

MUNICIPAL

# BULLETIN

MUNICIPAL

Of the CITY of MONTREAL

PUBLISHED EVERY SATURDAY  
MORNING

All communications relative to the Municipal  
Bulletin should be addressed as follows:

THE MUNICIPAL BULLETIN  
CITY HALL  
MONTREAL



TELEPHONE MAIN 4240

De la CITÉ de MONTRÉAL

PARAISANT LE SAMEDI MATIN

Toute communication concernant le Bulletin  
Municipal devra être adressée comme suit:

BULLETIN MUNICIPAL  
HOTEL DE VILLE  
MONTREAL

## DELIBERATIONS

### CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 9 décembre 1914.

Son Honneur le Maire M. Martin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, et MM. Côté, Hébert et McDonald, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et adopté.

### REQUETES.

1.—De la Compagnie de Téléphone Bell, demandant la permission d'ériger des poteaux dans certaines rues.

Renvoyée au Bureau des Commissaires.

2.—De l'Avocat en Chef de la Cité, re amendement à la Charte.

3.—De certains contribuables de la rue Metcalfe au sujet des camions-automobiles lourds.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WELDON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient renvoyés à la Commission de Législation pour examen et rapport.

4.—De l'Avocat en Chef de la Cité, soumettant un jugement de la Cour Supérieure au sujet des lignes homologuées de la rue Denonville.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DUBOIS, il est

Résolu: Que ledit jugement soit déposé aux archives et qu'une copie en soit transmise à l'inspecteur de la Cité.

5.—De M. A. Geoffrion, Recorder, recommandant de faire remise à Madame Lepage de certaine amende.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

### CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 9th December 1914.

His Worship the Mayor, Mr. M. Martin, in the Chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Weldon, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, and Messrs. Côté, Hébert and McDonald, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

### PETITIONS.

1.—From Bell Telephone Co., for permission to erect poles in certain streets.

Referred to the Board of Commissioners.

2.—From Chief City Attorney, re amendments to the Charter.

3.—From ratepayers Metcalfe street, re heavy trucks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WELDON, it was

Resolved: That said documents be referred to the Legislation Committee for examination and report.

4.—From Chief City Attorney, submitting judgment, S. C. M., re homologated lines of Denonville street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DUBOIS, it was

Resolved: That said judgment be filed of record and that a copy thereof be transmitted to the City Surveyor.

5.—From Mr. A. Geoffrion, Recorder, recommending that certain fine be remitted to Madame Lepage.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Résolu: Que, en vertu des dispositions de l'Article 515 de la Charte, et vu la recommandation de Son Honneur M. le Recorder Geoffrion, le Trésorier de la Cité soit prié de remettre à Madame Lepage l'amende de \$20 qu'elle a payée pour sa fille.

6.—De MM. Brosseau & Brosseau, avocats, au nom de la "Equitable Trust", de New-York, offrant à la Cité un prêt de \$3,000,000.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ladite offre soit déposée sur le bureau.

M. l'échevin Lavergne soulève une question de privilège et proteste contre certaines déclarations faites par M. E. N. Hébert, Commissaire, dans le journal "Le Canada", du 9 du courant, concernant l'emprunt temporaire projeté.

M. l'échevin Lavergne dépose devant le Conseil une copie du journal contenant lesdites déclarations.

## RAPPORTS.

7.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de négocier un emprunt temporaire de \$6,913,520.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin St-Pierre.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de reverser au Fonds d'Emprunt un montant de \$10,442.50.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'amender une résolution du Conseil, re achat d'une propriété de M. Isaïe Marsolais.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu: Que la Règle 69 soit suspendue et que ledit rapport soit reçu et adopté.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement d'un crédit de \$7,000, re égout quartier Mount Royal.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. PAUZE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre des membres présents excédant la majorité requise par la loi.

11.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,700 pour la construction d'un égout dans la rue Beaumont.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer un virement de crédit de \$2,292 pour le Département des Incendies.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée de MM. les échevins Houlé, Rubenstein, Ménard, O'Connell, Bastien et Rochon, pour examen, avec prière de faire rapport au Conseil le plus tôt possible, le quorum de ladite Commission Spéciale étant fixé à trois membres.

13.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,900 pour payer le compte de M. H. R. Lordly.

Sur proposition de M. l'éch. LARIVIERE, appuyée par M. l'éch. CHARTRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée de MM. les échevins L. A. Lapointe, Bastien, Rubenstein et O'Connell, pour examen, avec prière de faire rapport au Conseil dans le plus court délai possible.

14.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$1,200, re "Bulletin Municipal".

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Resolved: That, in compliance with the provisions of Art. 515 of the Charter, and in view of the recommendation of His Honor, Mr. Recorder Geoffrion, the City Treasurer be requested to remit to Madame Lepage the fine of \$20, which she paid for her daughter.

6.—From Messrs. Brosseau & Brosseau, attorneys, on behalf of the Equitable Trust, of New York, offering a loan of \$3,000,000 to the City.

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said offer be laid on the table.

Alderman Lavergne raised a question of privilege and protested against certain statements made by Mr. E. N. Hébert, Commissioner, in the newspaper "Le Canada", of the 9th inst., concerning the proposed temporary loan.

Alderman Lavergne filed with the Council a copy of the newspaper containing said statements.

## REPORTS.

7.—From Board of Commissioners, for authority to negotiate a temporary loan of \$6,913,520.

Consideration deferred, at the request of Alderman St-Pierre.

8.—From Board of Commissioners, to return to Loan Fund a sum of \$10,442.50.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, to amend resolution of Council, re purchase of property from Mr. Isaïe Marsolais.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That Rule 69 be suspended and that said report be received and adopted.

10.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$7,000, re sewer, Mount Royal Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PAUZE, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present exceeding the absolute majority required by law.

11.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,700 for the construction of a sewer in Beaumont street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

12.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$2,292, re Fire Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee composed of Aldermen Houlé, Rubenstein, Ménard, O'Connell, Bastien and Rochon, for examination and report to Council within the shortest possible delay, the quorum of said Special Committee being fixed at three members.

13.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,900 to pay account of Mr. H. R. Lordly.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. CHARTRAND, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee composed of Aldermen L. A. Lapointe, Bastien, Rubenstein and O'Connell, for examination and report to Council within the shortest possible delay.

14.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,200, re Municipal Bulletin.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

15.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$650 pour le Département de Police.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

16.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$52,885 pour payer le compte de M. Joseph Rinelle.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

17.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$500 pour corriger une erreur de copiste, re annuité de l'ex-Chef de District Giroux.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. CHARTRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler certaines réclamations s'élevant au montant de \$480.60.

19.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler la réclamation de M. Alfred T. Hodge.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

20.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$220.05 dans une cause de Thomas Sullivan vs La Cité.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

21.—Du Bureau des Commissaires, demandant l'adoption d'un règlement à l'effet de payer une indemnité à la veuve et aux enfants de l'ex-constable Bourdon.

22.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de donner instructions à la "Montreal Water & Power Co.", de prolonger leur conduite principale dans la rue De Normanville.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ELLIE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

23.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter des rues de MM. N. G. Fowler Ross, et al.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

24.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter certaines rues dans le quartier Rosemont.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de renouveler un privilège à M. Marinus Desmarès.

Sur proposition de M. l'éch. ST-PIERRE, appuyée par M. l'éch. L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

26.—Du Bureau des Commissaires, re règlement concernant les bazars.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et renvoyé à la Commission de Législation.

27.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'instituer en corporation "The Canadian and Oriental Chinese Club".

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. RUBENSTEIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement de la somme de \$1,200 pour acheter deux camions-automobiles.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre des membres présents excédant la majorité requise par la loi.

15.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$650 for the Police Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

16.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$52,885 to pay account of Mr. Joseph Rielle.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

17.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$500 to correct clerical error, re annuity to ex-District Chief Giroux.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CHARTRAND, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, to settle certain claims amounting to \$480.60.

19.—From Board of Commissioners, to settle the claim of Mr. Alfred T. Hodge.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

20.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$220.05 in case of Thomas Sullivan vs The City.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

21.—From Board of Commissioners, for a by-law to pay indemnity to the widow and children of ex-constable Bourdon.

22.—From Board of Commissioners, to instruct the Montreal Water & Power Co., to extend their main in De Normanville street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ELLIE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

23.—From Board of Commissioners, to accept certain streets from Messrs. N. G. Fowler Ross, et al.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

24.—From Board of Commissioners, to accept certain streets in Rosemont Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, to renew privilege of Mr. Marinus Desmaraes.

On motion of Ald. ST-PIERRE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

26.—From Board of Commissioners, re by-law concerning bazaars, etc.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and referred to the Legislation Committee.

27.—From Board of Commissioners, to incorporate the Canadian and Oriental Chinese Club.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$1,200 to purchase two automobile motor-trucks.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present exceeding the absolute majority required by law.

Son Honneur le Maire laisse son siège et M. l'échevin Houlé, Maire-Suppléant, le remplace au fauteuil de la présidence.

#### Emprunt temporaire:—

Du consentement unanime du Conseil, on discute de nouveau la lettre de MM. Brosseau & Brosseau, qui avait été déposée sur le bureau au commencement de cette séance, ainsi que la question de l'emprunt temporaire proposé de \$6,913,520, et

Un débat s'engageant,

M. l'échevin Ménard demande au Bureau des Commissaires s'il ne croit pas qu'il serait opportun d'ajourner le Conseil jusqu'à cinq heures afin de donner audit Bureau une occasion de tenir une assemblée d'urgence pour prendre en délibération ladite offre de MM. Brosseau & Brosseau.

Et un nouveau débat s'engageant,

M. l'éch. MENARD, appuyé par M. l'éch. MAYRAND,

Propose: Que le Conseil s'adjourne maintenant jusqu'à 3 heures p.m., et continue alors l'ordre du jour.

Et, un nouveau débat s'engageant, Son Honneur le Maire reprend le fauteuil de la présidence.

M. l'éch. MENARD, appuyé par M. l'éch. LAVERGNE,

Propose: Que la question préalable soit mise aux voix.

Ladite proposition étant mise aux voix, elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

Le Conseil prend alors en délibération une proposition faite au commencement de cette séance, à l'effet d'ajourner jusqu'à 5 heures p.m., et ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Létourneau, Bastien, Mayrand, Turcot, Larivière, Vandelac, Hushion, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—10.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Blumenthal, Rubenstein, Weldon, Therrien—11.

Ainsi elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

#### A 5 heures p.m.:—

Après un ajournement d'une demi-heure, et à cinq heures précises, le Conseil s'assemble de nouveau et M. E. N. Hébert, Commissaire, informe le Conseil que le Bureau des Commissaires a consulté l'Avocat en Chef de la Cité et qu'il regrette de dire que le Bureau n'a pu prendre en délibération l'offre de MM. Brosseau & Brosseau ou de transiger aucune affaire par suite de l'absence imprévue de M. le Commissaire Ainey, absent pour cause de maladie. Le Bureau des Commissaires n'a en conséquence qu'une alternative à prendre, celle demandant par leur rapport l'autorisation de négocier un emprunt temporaire de \$6,913,520, étant entendu que seule, une offre des plus avantageuses pour la Cité serait acceptée.

Et un débat s'engageant,

Son Honneur le Maire demande au Conseil de procéder à l'ordre du jour.

#### INTERPELLATIONS.

29.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires, avec prière d'y répondre à la prochaine assemblée du Conseil, par (a) M. l'échevin Blumenthal, re chevaux achetés par le Département du Feu; (b) M. l'échevin Blumenthal, re vitesse des automobiles du Département du Feu; (c) M. l'échevin O'Connell, re égout rue Brennan; (d) M. l'échevin Dubois, re bain dans le quartier Emard.

#### AVIS DE MOTION.

30.—De M. l'échevin Blumenthal, à l'effet d'édicter un règlement défendant les garages publics rue Sherbrooke.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. MENARD,

Le Conseil s'adjourne.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

RENE BAUSSET,  
Sous-Greffier de la Cité.

His Worship the Mayor left his seat and Alderman Houlé, Acting Mayor, was called upon to preside the meeting.

#### Proposed temporary loan:—

With the unanimous consent of the Council, discussion was resumed on the letter from Messrs. Brosseau and Brosseau laid on the table at a previous stage of the meeting, as well as on the question of the proposed temporary loan of \$6,913,520.

And, a debate arising,

Alderman Ménard asked the Board of Commissioners if they did not think it advisable that the Council should adjourn until five o'clock in order to afford the Board an opportunity of holding an emergency meeting to consider said offer of Messrs. Brosseau & Brosseau.

And a further debate arising,

Ald. MENARD moved, seconded by Ald. MAYRAND, That the Council do now adjourn until 5 o'clock p.m., to continue the order of the day.

And, a further debate arising, His Worship the Mayor having resumed the Chair.

Ald. MENARD moved, seconded by Ald. LAVERGNE, That the previous question be now put.

Said motion having been put to the Council, it was carried, and

Resolved: Accordingly.

The Council thereupon considered the motion made at a previous stage of the meeting to adjourn until 5 o'clock p.m., and, said motion being put, the Council divided:

Yea: Létourneau, Bastien, Mayrand, Turcot, Larivière, Vandelac, Hushion, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne—19.

Nay: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Blumenthal, Rubenstein, Weldon, Therrien—11.

So it was carried and the Council adjourned accordingly.

#### At 5 o'clock p.m.:—

After a recess of half an hour and precisely at five o'clock, the Council re-assembled and Mr. E. N. Hébert, Commissioner, informed the Council that the Board of Commissioners had consulted the Chief City Attorney and he regretted to say that the Board has been unable to consider the offer of Messrs. Brosseau & Brosseau or to transact any business owing to the Board's inability to hold a meeting on account of the unavoidable absence of Mr. Joseph Ainey, Commissioner, through illness. The Board of Commissioners therefore had no other course to pursue than to stand by their report for authority to negotiate a temporary loan of \$6,913,520, it being understood that only the most advantageous offer for the City would be accepted.

And, a debate arising,

His Worship the Mayor asked the Council to proceed with the order of the day.

#### QUESTIONS.

29.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by (a) Alderman Blumenthal, re horses purchased for the Fire Department; (b) Alderman Blumenthal, re speed of automobiles of Fire Department; (c) Alderman O'Connell, re sewer on Brennan street; (d) Alderman Dubois, re bath in Emard Ward.

#### NOTICE OF MOTION.

30.—By Alderman Blumenthal, for a by-law to prohibit public garages on Sherbrooke street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MENARD,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSSET,  
Assistant City Clerk.

## BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 9 décembre 1914, p.m.

Son Honneur le Maire, Président; MM. les Commissaires Côté et McDonald.

1.—(24331) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, transmettant le profil de la rue Valois, de la limite sud de Rosemont, à la rue Masson.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi, pour savoir si la Règle 123, des Règles du Conseil, s'applique dans ce cas, et d'aller visiter les lieux, samedi, le 12 du courant.

2.—Soumise une requête de citoyens demandant la pose d'un tuyau à l'eau, dans le Chemin Sainte-Catherine, de la rue Sterling au Chemin de la Côte-des-Neiges.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser la pose dudit tuyau, le crédit nécessaire devant être imputé sur le montant voté pour la pose de conduites principales, le tout sujet à l'approbation du Député-Ingénieur en Chef.

3.—(24307) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le vote d'un crédit de \$125, pour couvrir le coût de la pose d'un abreuvoir, pour chevaux, en face de l'hôtel Alex. Chinic, sur le Boulevard Saint-Laurent.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme de \$125 pour les fins ci-dessus.

4.—(24337) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet du nouvel emplacement de l'égout-collecteur du quartier Emard.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour direction.

5.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 10 courant, à 3.00 hrs p.m.

L. N. SENEICAL,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 10 décembre 1914, p.m.

MM. les Commissaires Côté, Hébert et McDonald.  
En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire McDonald est appelé à présider.

1.—Soumises quatre séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant respectif de \$4,069.13, \$10,863.56, \$35,388.89, \$18,105.49, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

2.—M. le Dr Boucher est présent au Bureau, au sujet de l'égout de la Rivière Saint-Pierre.

Soumise à ce sujet une résolution du Conseil de Ville de la Ville Saint-Pierre, à l'effet de nommer des délégués auprès du Ministre des Chemins de Fers et Canaux, pour connaître les intentions du Gouvernement au sujet des conditions sanitaires de la Petite Rivière Saine-Pierre.

## BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 9th December 1914, p.m.

His Worship the Mayor, Chairman; Messrs. Côté and McDonald, Commissioners.

1.—(24331) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, transmitting the profile of Valois street, from the southern limit of Rosemont to Masson street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department, in order to know if Rule 123, of the Rules of Council, applies in this case, and to visit the locality, on Saturday, the 12th instant.

2.—Submitted a petition from citizens, asking that a water main be laid, on St. Catherine Road, from Sterling street to Côte des Neiges Road.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the laying of said main be authorized the appropriation required to be charged against the amount voted for the laying of mains, the whole subject to the approval of the Deputy Chief Engineer.

3.—(24307) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that an appropriation of \$125 be voted to cover the cost of installing a horse-trough, opposite the Alex. Chinic Hotel, on St. Lawrence Boulevard.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said sum of \$125 be voted for the above purpose.

4.—(24337) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the new location of the Emard Ward main sewer.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department for advice.

5.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until the 10th instant, at 3 p.m.

L. N. SENEICAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 10th December 1914, p.m.

Messrs. Côté, Hébert and McDonald, Commissioners.

In the absence of His Worship the Mayor, Commissioner McDonald was called to the Chair.

1.—Submitted four series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting respectively to \$4,069.13, \$10,863.56, \$35,388.89, \$18,105.49, as per certified lists.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That payment of same be authorized.

2.—Dr. Boucher appeared before the Board, anent the Rivière Saint Pierre sewer.

Submitted in this connection a resolution of the Town Council of Ville Saint Pierre appointing delegates to meet the Minister of Railways and Canals in order to know what the Government intends to do to improve the sanitary condition of the Petite Rivière Saint Pierre.

Après pourparlers,

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De déléguer MM. les Commissaires McDonald et Côté, M. le Dr Boucher et M. P. E. Mercier, auprès du Ministre des Chemin de Fer et Canaux, pour les fins ci-dessus, et de prier M. le Dr Boucher de se tenir en communication avec les municipalités intéressées, pour s'entendre avec elles, ainsi qu'avec le Ministre, pour savoir quand ce dernier sera prêt à les recevoir.

M. le Commissaire Ainey prend son siège.

M. le Commissaire McDonald laisse son siège, et M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

3.—(12954-24233) Soumis le dossier, au sujet de la réclamation de M. J. A. Jacobs, concernant la construction d'un trottoir en ciment, vis-à-vis sa propriété, sur la rue Saint-Alexandre.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'informer M. Jacobs que le Bureau regrette de ne pouvoir se rendre à sa demande.

4.—(23529) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la demande des propriétaires du Boulevard Westmount, pour une exemption de taxes, en rapport avec la construction d'un égout, vu les faits relatés par le Département des Ingénieurs, et l'incertitude qui existe au point de vue légal.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour direction.

5.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de la demande de M. C. H. Lavallée, pour une réduction, dans le montant qu'il est appelé à payer pour sa taxe d'égout.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: Qu'une réduction de \$32.20 soit faite à M. C. H. Lavallée pour sa part de l'égout de la rue Persillier, quartier Bordeaux, selon le rapport du Département en Loi et du Département des Egouts.

6.—(24346) Soumise une communication de la Chambre de Commerce, demandant que le Bulletin Municipal lui soit adressé.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Surintendant des Impressions et de la Papeterie pour rapport.

7.—(24348) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant d'opérer le virement d'une somme de \$3,742.16, répartie comme suit:

	Est	Nord	Ouest	Total
Arrosage . . . . .	\$4,832.89	\$ 24.37	\$ 345.66	\$5,202.92
Balayage, rues pavées, de jour . . . . .	21.01	187.32	208.33	
Balayage, rues pavées, de nuit . . . . .	1,603.66	369.38	634.12	2,607.16
Balayage, rues non pavées		1,021.99	1,021.99	
Moins montants dépassés	\$6,436.55	\$414.76	\$2,189.09	\$9,040.40
Balayage, rues pavées, de jour . . . . .	4,720.30		4,720.30	
Balayage, rues non pavées	577.94		577.94	
				\$3,742.16

et d'appliquer ce montant au nettoyage des rues en général.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

8.—Soumis le dossier, au sujet d'un achat de terrain de la Ville, par M. J. H. Demers, ce dernier prétendant qu'il

After discussion,

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That Commissioners McDonald and Côté, Dr. Boucher and Mr. P. Mercier, be delegated to interview the Minister of Railways and Canals in this connection and that Dr. Boucher be requested to communicate with the interested municipalities, in order to come to an agreement with them and also with the Minister in order to know when he will be prepared to receive them.

Commissioner Ainey took his seat.

Commissioner McDonald left his seat and Commissioner Ainey was called to the Chair.

3.—(12954-24233) Submitted the documents, anent the claim of Mr. J. A. Jacobs, in connection with the construction of a cement sidewalk, opposite his property, on St. Alexander street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That Mr. Jacobs be informed that the Board regret that they cannot grant his request.

4.—(23529) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent the application from the proprietors of Westmount Boulevard, for exemption from taxation, in connection with the construction of a sewer.

In view of the facts, as reported by the Engineers' department, and of the uncertainty which exists from a legal stand-point.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department for advice.

5.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, anent an application from Mr. C. H. Lavallée, for a reduction of the amount claimed from him for sewer tax.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That a reduction of \$32.20 be granted to Mr. C. H. Lavallée on the amount claimed from him for his share of the cost of the Persillier street sewer, Bordeaux Ward, in accordance with the report from the Law and Sewer Departments.

6.—(24346) Submitted a communication from "La Chambre de Commerce", asking that the Bulletin Municipal be sent to it.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the same be referred to the Superintendent of Printing and Stationery for a report.

7.—(24348) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that a sum of \$3,742.16 be varied from the following items:

	East	North	West	Total
Street watering . . . . .	\$4,832.89	\$ 24.37	\$ 345.66	\$5,202.92
Sweeping, paved streets, day work . . . . .			21.01	187.32
Sweeping, paved streets, night work . . . . .	1,603.66	369.38	634.12	2,607.16
Sweeping unpaved streets				1,021.99
				1,021.99
Less amounts expended	\$6,436.55	\$414.76	\$2,189.09	\$9,040.00
Sweeping, paved streets, day work . . . . .	4,720.30			4,720.30
Sweeping unpaved streets		577.94		577.94
				\$3,742.16

and applied to general street cleaning.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That said report be approved.

8.—Submitted the documents, anent the purchase of a lot from the City, by Mr. J. H. Demers, the latter contending

n'a pris qu'une lisière de 4 pieds de large, alors qu'il a réellement pris une lisière de 6 et 5.5 pieds de large.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'informer M. Demers qu'il devra payer, pour la largeur ci-dessus mentionnées de 6 et 5.5 pieds.

9.—Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, au sujet de l'annonce à être publiée des devis se rapportant à la construction de la station de pompe du Bassin Elgin.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'autoriser la publication de ladite annonce, et d'accepter les devis préparés par l'Ingénieur en Chef, en rapport avec la construction de ladite bâtie.

10.—(22552) Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, déclarant que la réclamation de M. E. Boisjoli, en rapport avec le changement de niveau de la rue Saint-Omer, est mal fondée, et qu'il n'y a pas lieu de donner suite à son protest.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de le déposer aux archives.

11.—(23569) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de la réclamation de la "Laurentian Granite Company" en rapport avec la fourniture de blocs de granit.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De payer à la "Laurentian Granite Company" la balance qui lui est due, pour blocs de granit livrés à la Cité, et de lui rembourser le montant de son dépôt;

Il est en outre,

Résolu: Que la réclamation en dommages, au montant de \$5,000 produite par ladite Compagnie, soit rejetée, conformément audit rapport du Département en Loi.

12.—(24344) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, concernant la réclamation de MM. Adelman et Cooperman, pour prétendus dommages causés par l'explosion de mines au cours de la construction de l'égout de la rue Hochelaga.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer au Département des Réclamations.

13.—Soumis un rapport de l'Architecte Payette, au sujet de la suggestion faite par M. Achille Gaulin, de changer chaque semaine les équipes d'ouvriers, travaillant à la Bibliothèque Civique.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'informer M. Gaulin qu'il n'est pas opportun de changer chaque semaine les équipes d'ouvriers travaillant à la Bibliothèque Civique, en raison des travaux techniques que la "Foundation Company" est à exécuter, et pour les autres raisons mentionnées dans le rapport de l'Architecte Payette.

14.—Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver les réquisitions suivantes:

Bureau des Commissaires: Rég. 57.

Bureau du Payer: Rég. pour réparations, etc., de son automobile.

Voirie: Division Ouest, rég. 185, 186.

Département de l'Aqueduc: Rég. 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488.

Voirie: Division Nord, rég. 366, 367.

Département des Impressions: Rég. 76.

Service Géodésique: Rég. pour réparer un galon d'arpentage; rég. pour deux chaînes d'arpentage.

Département des Impressions: Rég. 74, 75; une boîtes de  $\frac{1}{2}$  pouce et une boîtes de  $\frac{3}{4}$  de pouce.

Département de l'Aqueduc: Rég. 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481.

that he took but a strip 4 feet wide, while he actually took a strip 6, and 5.5 feet wide.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That Mr. Demers be informed that he will have to pay for the width last mentioned (6 and 5.5 feet).

9.—Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, concerning the advertisement to be published aenent the specifications, re construction of the Elgin Basin pumping station.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That publication of said advertisement be authorized, and that the specifications prepared by the Chief Engineer in connection with the said building be accepted.

10.—(22552) Submitted a report from the Chief City Attorney, stating that Mr. E. Boisjoli's claim in connection with the change of the level of Saint-Omer street, is unfounded, and that there is no reason for acting upon his protest.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That said report be approved and that the same be filed of record.

11.—(23569) Submitted a report from the Law Department, aenent the claim of "The Laurentian Granite Co.", in connection with the supply of granite blocks.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That "The Laurentian Granite Company" be paid the balance which is due to it, for granite blocks delivered to the City and that the said Company be refunded the amount of its deposit.

It was further,

Resolved: That the claim for damages, amounting to \$5,000, filed by the said Company be rejected, in accordance with the said report of the Law Department.

12.—(24344) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, aenent the claim of Messrs. Adelman & Cooperman, for damages alleged to have been caused by the explosion of mines during the construction of the Hochelaga street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the same be referred to the Claims Department.

13.—(24140) Submitted a report from Mr. Payette, architect, aenent the suggestion made by Mr. Achille Gaulin, to change each week the squads of laborers, working at the Civic Library.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That Mr. Gaulin be informed that it is not advisable to change each week the squads of laborers working at the Civic Library by reason of the technical work which "The Foundation Company", is doing and for other reasons mentioned in the report of Mr. Payette, architect.

14.—On motion of Commissioner Hebert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the following requisitions be approved.

Board of Commissioners: Rég. 57.

Paymaster's office: Rég. for repairs, etc., to automobile.

Road Department: Western Division, req. 185, 186.

Water Department: Rég. 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488.

Road Department: Rég. 360, 367.

Printing Department: Rég. 76.

Surveys Department: Rég. repairs to measuring tape; req. for 2 surveying chains.

Printing Department: Rég. 74, 75; one box  $\frac{1}{2}$ " and a box of  $\frac{3}{4}$ ".

Water Department: Rég. 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481.

Département des Egouts: Réq. 36 et 37.

Voirie: Réq. pour 17 numéros de maisons et deux atlas "Goad" Nos 4 et 3.

Voirie: Division Ouest réq. 180 183 184.

Voirie: Division Nord réq. 363, 364, 365.

Voirie: Division Est, réq. 229, 230, 231, 232.

15.—(24164) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet du délai demandé par la Compagnie "F. J. Jago" pour l'exécution du contrat No 4 du "plant" de filtration.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder à la Compagnie "F. J. Jago", jusqu'au 1er septembre 1915, pour l'exécution du contrat No 4 du "plant" de filtration.

16.—(23890) Soumis un rapport du Département en Loi, transmettant les informations demandées, par une résolution du Conseil, en date du 18 novembre 1914, en rapport avec les comptes des témoins-experts de la Cité, MM. Beausoleil et Findlay, en rapport avec l'expropriation de la rue Sherbrooke, entre les rues Fullum et Aylwin.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De réitérer le rapport fait au Conseil, en date du 17 novembre 1914.

17.—(15378) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le règlement du jugement rendu par la Cour Supérieure, au cours du mois d'octobre dernier, dans la cause No 8106, (Dominion Bridge Co. vs La Cité), en payant au demandeur la somme de \$402.50, avec intérêt, à partir du 7 novembre 1913, et au procureur de cette dernière, MM. Brown, Montgomery & McMichael, le montant de leurs frais, savoir: \$169.85.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

18.—(24335) Soumis un rapport du Département en Loi, concernant les droits des Commissaires aux séances du Conseil.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De transmettre copie dudit rapport au Conseil, pour son information.

19.—(24270) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, recommandant la nomination de M. J. O. Bouchard, comme onzième assistant-payeur, en remplacement de M. Demers, décédé, au salaire initial de \$900 par année, à compter du 1er janvier prochain.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

20.—(24336) Soumis un rapport du Département en Loi, recommandant le règlement de la réclamation No 9271 (Mr. Moïse Lafleur et Mlle Georgie-Anna Lafleur vs La Cité), sur paiement d'une somme de \$1,500, en capital, intérêts et frais.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de faire rapport au Conseil, en conséquence.

21.—(23783) Soumis un rapport du Département en Loi, exprimant l'opinion que la requête de certains propriétaires de l'avenue Mont-Royal, au sujet de la répartition qui a été faite du coût de l'expropriation de certains immeubles, pour l'élargissement de cette rue, est mal fondée.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'informer les requérants en conséquence.

22.—(24301) Soumise une communication de MM. Brown, Montgomery & Co., au sujet de la réclamation de la "Montreal Light, Heat & Power Co.", au montant de \$1,470.28, étant pour le déplacement des tuyaux sur la rue Sherbrooke.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De référer au Département des Réclamations.

Sewers Department: Req. 36 and 37.

Road Department: Req. for 17 house numbers and 2 Goad Atlas, Nos. 4 and 3.

Road Department: West Division, req. 180, 183, 184.

Road Department: North Division, req. 363, 364, 365.

Road Department: East Division, req. 229, 230, 231, 232.

15.—(24164) Submitted a report from the Law Department, anent the delay asked by the "F. J. Jago Co.", for the carrying out of No. 4 contract, filtration plant.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the time fixed for completing No. 4 contract (filtration plant), awarded to the above Company, be extended to the 1st September 1915.

16.—(23890) Submitted a report from the Law Department, transmitting the information asked for, by a resolution of Council dated the 18th November 1914, in connection with the fees due to the City's expert-witnesses, Messrs. Beausoleil and Findlay, in connection with the expropriation of Sherbrooke street, between Fullum and Aylwin streets.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That a report be made to Council reaffirming the report made on the 17th November 1914.

17.—(15378) Submitted a report from the Law Department, recommending that the judgment of the Superior Court, rendered in October last, in re No. 8106 (Dominion Bridge Co. vs The City), be settled by paying to the Plaintiff the sum of \$402.50, with interest, from the 7th November 1913 and to the latter's attorneys Messrs. Brown, Montgomery & McMichael, the amount of their costs, viz : \$169.85.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

18.—(24335) Submitted a report from the Law Department, anent the rights of the Commissioners at meetings of Council.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That copy of said report be transmitted to Council, for its information.

19.—(24270) Submitted a report from the City Treasurer, recommending that Mr. J. O. Bouchard, be appointed eleventh assistant paymaster, vice Mr. Demers, deceased, at an initial salary of \$900 per annum, from the 1st January next.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said report be approved.

20.—(24336) Submitted a report from the Law Department, recommending that claim No 0271 (Mr. Moïse Lafleur and Miss Georgianna Lafleur vs The City) be settled by paying to the plaintiffs a sum of \$1,500 in capital, interests and costs.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To concur in said report and to report to Council accordingly.

21.—(23783) Submitted a report from the Law Department, stating that, in their opinion, the petition made by certain proprietors of Mount Royal avenue, anent the apportionment of the cost of expropriating certain properties for the widening of said street is not well founded.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the petitioners be informed accordingly.

22.—(24301) Submitted a communication from Messrs. Brown, Montgomery & Co., anent a claim from the Montreal Light, Heat & Power Co., amounting to \$1,470.28, for changing the location of pipes on Sherbrooke street.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be referred to the Claims Department.

23.—(24290) Soumis un rapport du Trésorier de la Cité, informant le Bureau que les Bons du Trésor, échéant le 16<sup>e</sup> mois courant, seront renouvelés à Londres, par l'entremise de la Banque de Montréal.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De déposer aux archives.

24.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'approuver les réquisitions suivantes:

Incineration: No 22.

Assistance Municipale: 433, 434, 435, 436.

Inspection du Lait: No 1.

Maladies Contagieuses: D-148, 149, 150, 151.

Police: 338, 339, 340, 341.

Maladies Contagieuses: 146, 147.

Assistance Municipale: 396, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 428, 430, 431, 432.

Département des Alarmes: Réq. 85.

Police: 314, 314 A, 321, 326 A, 327, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337.

Incendies: 333, 338, 339, 340, 341, 342.

25.—Le Bureau procède à l'ouverture des soumissions reçues pour la construction d'un grille en fer, sur le comptoir du Bureau du Payer, savoir:

O. Bergeron	.....	\$260
Esty Bros. Co.	.....	295
Montreal Architectural Works	.....	390
Manlorgne & Faustin	.....	520
R. Mitchell Co., Ltd.	.....	575

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De référer lesdites soumissions au Surintendant des Edifices Municipaux et à l'Architecte de la Ville pour tabulation et rapport.

26.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'approuver les réquisitions suivantes:

Département du Surintendant des Bâtisses: Réq. 1, 2 et 3.

Parc Mont-Royal: Réq. 91.

Département des Parcs: Réq. 280.

Département des Marchés: Réq. A. et B.

Edifices Municipaux: Réq. 508, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516.

27.—(24341) Soumise une résolution du Conseil, en date du 1er décembre 1914, transmettant un rapport de la Commission de Législation, concernant les amendements proposés à la Charte de la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport immédiat.

M. le Commissaire Hébert laisse son siège.

28.—(23291) Soumise une communication de M. A. Angstrom, demandant le paiement de la balance de son compte, pour le rapport qu'il a préparé sur le service de la traversée de l'Île Sanite-Hélène.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'autoriser le paiement de la balance dudit compte, savoir: \$200.

29.—(24245) Soumise une communication de M. W. N. Couper, transmettant une requête de résidents de la rue Hutchison, s'opposant à l'établissement d'une cour à bois sur la Hutchison au nord de la rue Beaumont.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer à l'Architecte de la Ville pour rapport.

23.—(24290) Submitted a report from the City Treasurer, informing the Board that the Treasury Bills maturing on the 16th instant, will be renewed at London, through the Bank of Montreal.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be filed of record.

24.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To approve of the following requisitions:

Incineration: No. 221.

Municipal Assistance: 433, 434, 435, 436.

Milk Inspection: No. 1.

Contagious Diseases: D-148, 149, 150, 151.

Police: 338, 339, 340, 341.

Contagious Diseases: 146, 147.

Municipal Assistance: 306, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 428, 430, 431, 432.

Alarm Department: Req. 85.

Police: 314, 314 A, 321, 326 A, 327, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337.

Fire: 333, 338, 339, 340, 341, 342.

25.—The Board proceeded to open the tenders received for the installation of an iron grate on the counter of the Paymaster's office, to wit:

O. Bergeron	.....	\$260
Esty Bros. Co.	.....	295
Montreal Architectural Works	.....	390
Manlorgne & Faustin	.....	520
R. Mitchell Co., Ltd.	.....	575

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That said tenders be referred to the Superintendent of Municipal Buildings and to the City Architect for a tabulated statement and report.

26.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: To approve of the following requisitions:

Superintendent of Buildings Department: Req. 1, 2 and 3.

Mount Royal Park: Req. 91.

Parks Department: Req. 280.

Markets Department: Req. A. and B.

Municipal Buildings: Req. 508, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516.

27.—(24341) Submitted a resolution adopted by the Council on the 1st December 1914, transmitting a report from the Legislation Committee, concerning the proposed amendments to the City Charter.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department for an immediate report.

Commissioner Hébert left his seat.

28.—(23291) Submitted a communication from Mr. A. Angstrom, asking for the payment of the balance of his account, for preparation of a report on the St. Helen's Island Ferry Service.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the balance of said account be paid, to wit, \$200.

29.—(24245) Submitted a communication from Mr. W. N. Couper, transmitting a petition from citizens residing on Hutchison street, protesting against the opening of a wood yard on Hutchison street, north of Beaumont street.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the same be referred to the City Architect for a report.

30.—(24046) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, concernant l'avis que Madame A. Beaulieu a fait signifier à la Cité, à l'effet de faire enlever une clôture qui se trouve entre sa propriété et la propriété Pigeon, avenue Hôtel-de-Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir si Madame Beaulieu ne pourrait pas réclamer des dommages, au cas où la Cité ne se rendrait pas à sa demande.

31.—(24175) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant de retourner au Fonds d'Emprunt la balance des crédits suivants, savoir:

#### DEPARTEMENT DE LA COUR DU RECORDER

Balance sur contrat Bourassa .....	\$3,069.20
Numéros et lettrage des portes .....	185.96
	<hr/>
	\$3,255.16

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

32.—(24175) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, recommandant de faire voter les crédits ci-après, pour l'ameublement de certains départements de l'Annexe, savoir

Département de Police .....	\$300.00
Département de l'Hygiène .....	400.00
Achat de crachoirs .....	35.00
Tableaux indicateurs .....	6.38
	<hr/>
	\$741.38

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil d'appliquer aux fins ci-dessus une somme de \$741.38, à être prise à même la balance disponible de \$2,066.12, du crédit voté pour l'ameublement du Département de la Cour du Recorder.

33.—(24174) Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux, demandant d'affecter à d'autres fins les crédits disponibles suivants, savoir:

#### HOTEL-DE-VILLE

Glace .....	\$ 95.02
Contingent Général .....	100.00
Installation du système de chauffage .....	2,637.26
Nettoyage de la pierre .....	1.40
Réparation au Château Ramezay .....	73.40
Peinture à l'extérieur .....	179.80

#### BATISSES MUNICIPALES

Ameublement des salles .....	3.85
Réparations et entretien .....	400.00
Cour Juvénile .....	68.00

#### BAINS PUBLICS

Fourniture d'eau (Montreal Water & Power Co.) .....	575.00
Réparations et agrandissement du bain à l'Île St-Hélène .....	26.17

#### ANNEXE

Uniformes .....	37.50
Pouvoir pour ascenseurs .....	375.00
Pouvoir pour moteurs (ventilation) .....	300.00
Téléphones .....	1,068.00
Ameublement .....	600.00
Stores pour fenêtres .....	80.79

30.—(24046) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, concerning the notification given by Mrs. A. Beaulieu to the City to remove a fence which is erected between her property and Pigeon property on Hôtel de Ville avenue.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said matter be referred to the Law Department in order to know if Mrs. Beaulieu could claim damages should the City reject her request.

31.—(24175) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending that the balance of the following appropriations be returned to the Loan Fund, to wit:

#### RECORDER'S COURT DEPARTMENT

Balance on Bourassa contract .....	\$3,069.20
Numbering and lettering of doors .....	185.96
	<hr/>
	\$3,255.16

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

32.—(24175) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, recommending that the under mentioned appropriations be voted for the purchase of furniture for certain departments in the Annex, to wit:

Police Department .....	\$300.00
Hygiene Department .....	400.00
Purchase of spittoons .....	35.00
Sign boards .....	6.38
	<hr/>
	\$741.38

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that a sum of \$741.38 be varied from the available balance of \$2,066.12, on the appropriation voted for the furnishing of the Recorder's Court Department and applied to the above purpose.

33.—(24174) Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings, asking that the following available appropriation be applied to other purposes, to wit:

#### CITY HALL

Ice .....	\$ 95.02
General Contingency .....	100.00
Installation of the heating system .....	2,637.26
Cleaning of the stone .....	1.40
Repairs to Chateau Ramezay .....	73.40
Painting the outside .....	179.80

#### MUNICIPAL BUILDINGS

Furniture of the different rooms .....	3.85
Repairs and maintenance .....	400.00
Juvenile Court .....	68.00

#### PUBLIC BATHS.

Water supply (Montreal Water & Power Co.) .....	575.00
Repairs to and enlargement of St. Helen's Island Bath .....	26.17

#### ANNEX.

Uniforms .....	37.50
Power for elevators .....	375.00
Power for motors (ventilation) .....	300.00
Telephones .....	1,068.00
Furniture .....	600.00
Blinds for windows .....	80.79

Système de chauffage . . . . .	400.00
	\$7,021.19

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'opérer le virement des balances de crédits ci-dessus pour être appliquée aux fins ci-après, savoir:

## HOTEL-DE-VILLE

Combustible . . . . .	\$ 300.00
Uniformes . . . . .	25.00
Ameublement . . . . .	1,600.00
Fournitures et menues réparations . . . . .	300.00
Réparations aux tourelles . . . . .	112.55

## BATISSES MUNICIPALES

Combustible . . . . .	790.00
Maison de Réceptions . . . . .	290.00

## BAINS PUBLICS

Uniformes . . . . .	3.64
---------------------	------

## ANNEXE

Combustible . . . . .	1,400.00
Fournitures et menues réparations . . . . .	2,200.00
	\$7,021.19

34.—(24226) Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistique, recommandant le paiement des comptes ci-après pour conférences données sur l'Hygiène des Enfants et la Tuberculose, savoir:

Dr J. L. O. Poliquin, 1 conférence . . . . .	\$ 5.00
Dr J. C. Bourguin, 3 conférences . . . . .	30.00
Dr A. K. Malouf, 6 conférences . . . . .	69.00
Dr E. G. Asselin, 1 conférence . . . . .	8.00
Dr J. N. Chaussé, 4 conférences . . . . .	51.50
M. Armand Patenaude, opérateur, 6 conférences . .	18.00
	\$180.00

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'autoriser le paiement desdits comptes, à même le crédit de \$3,000 voté pour Conférences.

35.—Soumise une communication de Son Honneur le Maire, transmettant un rapport du Chef du Département des Incendies, concernant des billets de pesée qui ont été acceptés par certains officiers de son département, contrairement aux ordres du Bureau.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De recevoir ledit rapport.

36.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée à vendredi, le 11 du mois courant, à 11 hrs a.m.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

Heating system . . . . .	400.00
	\$7,021.19

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: To vary the balance of the above mentioned appropriations and apply the same to the hereunder mentioned purposes to wit:

## CITY HALL

Fuel . . . . .	\$ 300.00
Uniforms . . . . .	25.00
Furniture . . . . .	1,600.00
Supplies and minor repairs . . . . .	300.00
Repairs to turrets . . . . .	112.55

## MUNICIPAL BUILDINGS.

Fuel . . . . .	790.00
House of Receptions . . . . .	290.00

## PUBLIC BATHS.

Uniforms . . . . .	3.64
--------------------	------

## ANNEX.

Fuel . . . . .	1,400.00
Supplies and minor repairs . . . . .	2,200.00
	\$7,021.19

34.—(24226) Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending the payment of the following accounts for lectures given on Infantile Hygiene and Tuberculosis, to wit:

Dr. J. L. O. Poliquin, 1 lecture . . . . .	\$ 5.00
Dr. J. C. Bourguin, 3 lectures . . . . .	30.00
Dr. A. K. Malouf, 6 lectures . . . . .	69.00
Dr. E. G. Asselin, 1 lecture . . . . .	8.00
Dr. J. N. Chaussé, 4 lectures . . . . .	51.50
Mr. Armand Patenaud, operator, 6 lectures . . . . .	18.00
	\$180.00

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To authorize the payment of said accounts ex-appropriation voted for Lectures.

35.—Submitted a communication from His Worship the Mayor, transmitting a report from the Chief of the Fire Department, concerning weighing tickets which were accepted by certain officials of his department, contrary to the orders of the Board.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said report be received.

36.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until Friday, the 11th instant, at 11 o'clock a.m.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 11 décembre 1914, a.m.

Son Honneur le Maire, Président. Tous présents.

1.—Soumise une communication de M. C. H. Godfrey, au sujet de la remise d'un dépôt au montant de \$667.19, pour une copie de la liste des électeurs de la Cité.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De référer au Département en Loi.

2.—(23676) Soumise une communication de M. Charles W. Norman, transmettant des informations supplémentaires, au sujet d'une plainte faite antérieurement, re location de la salle municipale de la Ville Saint-Louis.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'informer M. Norman que des ordres ont été donnés, afin que les faits mentionnés dans ladite lettre ne se renouvellent plus.

3.—(24390) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant de permettre à la "Montreal Light, Heat & Power Co.", d'ériger des poteaux dans les rues Jules Verne et Fabre.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, en conséquence.

4.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, approuvé par Son Honneur le Maire, recommandant la nomination de M. A. Bastien et J. Lafontaine, comme pompiers de troisième classe, au salaire annuel de \$800.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver lesdites nominations.

5.—Attendu que le réajustement du budget des Travaux Publics, pour l'année 1915 exige une réduction, dans le personnel, dont le salaire est actuellement imputable au Revenu.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De notifier les employés ci-après mentionnés, que leurs services ne seront plus requis par la Cité, à partir du 1er janvier 1915, et que copie de la présente résolution soit transmise, individuellement à chacun desdits employés par le secrétaire du Bureau des Commissaires, savoir:

#### SERVICE DES PAVAGES PERMANENTS, TROTTOIRS ET "NOUVEAU MACADAM."

##### (Division Est)

Ingénieur en charge, H. Cadieux;  
Assistant-Ingénieur, Jos. Leblanc;  
Assistant-Ingénieur, Jos. St-Pierre;  
Chaîneur, Léon Tartier;  
Chaîneur, E. Biscornet;  
Chaîneur, C. Sirois;  
Secrétaire-Commis, C. E. Dumont.

##### (Division Nord)

Ingénieur en charge, H. L. Auclair;  
Assistant-Ingénieur, A. Fournier;  
Assistant-Ingénieur, C. E. Gosselin;  
Assistant-Ingénieur, R. Prévost;  
Assistant-Ingénieur, N. Nantel;  
Chaîneur, A. Taillon;  
Chaîneur, P. L. Desaulniers;  
Chaîneur, J. R. Croteau;  
Secrétaire-Commis, Mlle L. Maurice.

Report of meeting held on the 11th December 1914, a.m.

Present: His Worship the Mayor in the Chair, and all the members of the Board.

1.—Submitted a communication from Mr. C. H. Godfrey, anent the refund of a deposit amounting to \$667.19, for a copy of the voters' list of the City.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be referred to the Law Department.

2.—(23676) Submitted a communication from Mr. Chs. W. Norman, transmitting further information anent a complaint made previously re renting of the municipal hall of the Town of St. Louis.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That Mr. Norman be informed that orders are given so that the facts mentioned in said letter may not be repeated.

3.—(24390) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that the Montreal Light, Heat & Power Co. be allowed to erect poles in Jules Verne and Fabre streets.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

4.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, approved by His Worship the Mayor, recommending that Messrs. A. Bastien and J. Lafontaine be appointed 3rd class firemen, at a salary of \$800 per annum.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report.

5.—Whereas the readjustment of the budget of the Public Works for 1915 requires a reduction in the staff, whose salary is now charged against the revenue account.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the under mentioned employees be notified that their services will no longer be required by the City, from the 1st January 1915, and that a copy of the present resolution be transmitted to each of said employees individually by the Secretary of the Board of Commissioners, to wit:

#### PERMANENT PAVINGS BRANCH, SIDEWALKS AND "NEW MACADAM".

##### (East Division)

Engineer in charge, H. Cadieux;  
Asst.-Engineer, Jos. Leblanc;  
Asst.-Engineer, Jos. St-Pierre;  
Chainman, Léon Tartier;  
Chainman, E. Biscornet;  
Chainman, C. Sirois;  
Secretary-Clerk, C. E. Dumont.

##### (North Division)

Engineer in charge, H. L. Auclair;  
Asst.-Engineer, A. Fournier;  
Asst.-Engineer, C. E. Gosselin;  
Asst.-Engineer, R. Prévost;  
Asst.-Engineer, N. Nantel;  
Chainman, A. Taillon;  
Chainman, P. L. Desaulniers;  
Chainman, J. R. Croteau;  
Secretary-Clerk, Miss L. Maurice.

## (Division Ouest)

Ingénieur en charge, J. Leishman;  
 Assistant-Ingénieur, J. E. Blanchard;  
 Assistant-Ingénieur, J. A. Gravel;  
 Chaîneur, H. Bélanger;  
 Chaîneur, Mc. Griffin;  
 Chaîneur, O. Therrien;  
 Secrétaire-Commis, P. A. Vézina.

"PLANS" DE LA VILLE, EXPROPRIATIONS,  
ALIGNEMENTS ET NIVEAUX.

Ingénieur en charge du service "Géodésique", A. Vincent;  
 Ingénieur, C. Moretti;  
 Ingénieur, R. Rinfret;  
 Ingénieur, E. Bélanger;  
 Ingénieur, E. M. Chapdelaine;  
 Ingénieur, H. Girouard;  
 Ingénieur, J. R. Gauvreau;  
 Ingénieur, M. Campbell;  
 Ingénieur, E. McKay;  
 Ingénieur, A. Lamontagne;  
 Commis, L. N. Aubertin;  
 Commis, G. Grenier;  
 Ingénieur, A. A. Norris;  
 Chaîneur, B. Cloran;  
 Chaîneur, P. Parent;  
 Chaîneur, H. Mainville;  
 Chaîneur, G. Trépanier;  
 Chaîneur, L. Courtemanche;  
 Chaîneur, C. E. Giroux;  
 Chaîneur, L. Gauthier;  
 Chaîneur, A. Chapdelaine;  
 Chaîneur, M. Rousselle;  
 Chaîneur, A. Boisvert;  
 Chaîneur, O. Bergeron;  
 Chaîneur, R. Dubois;  
 Chaîneur, J. Boisseau;  
 Chaîneur, J. Saint-Cyr;  
 Chaîneur, R. Daoust;  
 Chaîneur, G. Labrosse;

## INSPECTION DES TRAVAUX.

Chef Inspecteur, E. H. Therrien;  
 Inspecteur, A. Patenaude;  
 Inspecteur, J. A. Dansereau;  
 Inspecteur, J. A. Côté;  
 Inspecteur, J. Lachapelle;  
 Inspecteur, R. Wittaker;  
 Inspecteur, F. X. Daoust;  
 Inspecteur, J. Barry;  
 Inspecteur, J. Laurion.

DEPARTEMENT DE L'AQUEDUC, TRAVAUX DE  
CANALISATION.

## (Division Ouest)

T. Schneider.

## DEPARTEMENT DES EGOUTS.

## (Division Est)

J. E. Bernier;  
 J. A. Bernier;  
 J. Delorme.

## (West Division)

Engineer in charge, J. Leishman;  
 Asst.-Engineer, J. E. Blanchard;  
 Asst.-Engineer, J. A. Gravel;  
 Chainman, H. Bélanger;  
 Chainman, Mc. Griffin;  
 Chainman, O. Therrien;  
 Secretary-Clerk, P. A. Vézina.

CITY'S "PLANS", EXPROPRIATIONS, LINES AND  
LEVELS.

Engineer in charge of the Geodetic Service, A. Vincent;  
 Engineer, C. Moretti;  
 Engineer R. Rinfret;  
 Engineer, E. Bélanger;  
 Engineer, E. M. Chapdelaine;  
 Engineer, H. Girouard;  
 Engineer, J. R. Gauvreau;  
 Engineer, M. Campbell;  
 Engineer, E. McKay;  
 Engineer, A. Lamontagne;  
 Clerk, L. N. Aubertin;  
 Clerk, G. Grenier;  
 Engineer, A. A. Norris;  
 Chainman, B. Cloran;  
 Chainman, P. Parent;  
 Chainman, H. Mainville;  
 Chainman, G. Trépanier;  
 Chainman, L. Courtemanche;  
 Chainman, C. E. Giroux;  
 Chainman, L. Gauthier;  
 Chainman, A. Chapdelaine;  
 Chainman, M. Rousselle;  
 Chainman, A. Boisvert;  
 Chainman, O. Bergeron;  
 Chainman, R. Dubois;  
 Chainman, J. Boisseau;  
 Chainman, J. St-Cyr;  
 Chainman, R. Daoust;  
 Chainman, G. Labrosse.

## INSPECTION OF TRAMWAYS.

Chief Inspector, E. H. Therrien;  
 Inspector, A. Patenaude;  
 Inspector, J. A. Dansereau;  
 Inspector, J. A. Côté;  
 Inspector, J. Lachapelle;  
 Inspector, R. Wittaker;  
 Inspector, F. X. Daoust;  
 Inspector, J. Barry;  
 Inspector, J. Laurion.

## WATER DEPARTMENT, LAYING OF MAINS.

## (West Division)

T. Schneider.

## SEWERS DEPARTMENT.

## (East Division)

J. E. Bernier;  
 J. A. Bernier;  
 J. Delorme;

## (Division Ouest)

P. Borduas;  
A. Normandin;  
J. Palaisé.

## (Division Nord)

H. Prieur.

6.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant de renvoyer du service, pour cause, le pompier Arthur Couturier.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport, la présente résolution devant prendre effet, à compter du 7 décembre 1914.

7.—Soumis les rapports du Département en Loi et des Experts, recommandant le règlement de certaines réclamations.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le vote des crédits nécessaires pour régler les réclamations ci-après mentionnées, comme suit:

9284. Arthur Hétu, — salaire . . . . .	\$ 8.50
8871. Commercial Plate Glass Assurance, — vitre brisée . . . . .	41.50
9304. Georgie-Anne Proulx, — robe déchirée . . .	10.00
9375. Pharmacie Lachance, — soins à des pompiers	25.00
9323. Edouard Jolin, — auto brisée . . . . .	15.00
9328. William O'Shea, — voiture brisée . . . . .	40.75
9346. N. Prud'homme, — habit détruit . . . . .	36.50
9429. I. Caplan, — accident de voiture . . . . .	7.50
9206. F. C. Cockburne, — dommages à sa propriété	5.00
9313. William McLean, — accident à un doigt .	43.38
9287. Succession Masson, . . dommages à sa pro- priété . . . . .	150.00
9315. Dr G. Stewart, — inondation . . . . .	273.20
9290. Georges Marcil, — accident à une auto . . .	73.55
9327. Arsène Robillard, — perte de salaire . . .	237.50
9338. O. Casavant, — perte de salaire . . . . .	21.25
Compte du Dr A. A. Foucher . . . . .	10.00
L. A. Cusson, — frais de sténographie . . . . .	10.00
F. X. Champagne, — services d'Huissier . . .	5.10

## RECLAMATIONS REJETEES.

9241, 9229, 9309, 9250, 9364, 9204, 9131, 9312, 9281, 9095, 9332,  
9244, 9337, 9358, 9103, 9152, 9158, 99239, 9258, 8887, 9296,  
9355, 9148, 9340.

8.—(24215) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant de permettre à MM. A. Dubord & Compagnie, d'installer un moteur à l'électricité, de 15 C.V., au No 12 rue Saint-Amable, No Cad. 95, quartier Centre.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée.

9.—Soumises deux séries de mandats, vérifiés par le Contrôleur et Auditeur de la Cité, au montant de \$2,874.07, \$21,-061.77, suivant listes certifiées.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'en autoriser le paiement.

10.—((24059)) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, demandant de faire approuver, par le Conseil, les plans soumis par M. Joseph Rhéaume, pour la construction d'une bâtie temporaire, lambrissée en tôle galvanisée, sur le Boulevard Rosemont, à condition que ladite bâtie temporaire soit complètement démolie, le ou avant le 1er avril 1915.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport, et de faire rapport au Conseil, en conséquence.

## (West Division)

P. Borduas;  
A. Normandin;  
J. Palaisé.

## (North Division)

H. Prieur.

6.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that Arthur Couturier, fireman, be dismissed for cause.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To concur in said report, the present resolution to take effect from the 7th December 1914.

7.—Submitted reports from the Law Department and Experts, recommending the settlement of certain claims.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the appropriations required be voted to settle the hereunder mentioned claims, as follows:

9284. Arthur Hétu, — Salary . . . . .	\$ 8.50
8871. Commercial Plate Glass Assurance, — Glass broken . . . . .	41.50
9304. Georgie-Anne Proulx, — Gown torn ..	10.00
9375. Lachance Drug Store, — Care of firemen	25.00
9323. Edouard Jolin, — Automobile damaged	15.00
9328. William O'Shea, — Vehicle damaged ..	40.75
9346. N. Prud'homme, — Suit spoiled .. . . .	36.50
9429. J. Caplan, — Vehicle accident .. . . .	7.50
9206. F. C. Cockburne, — Damages to property	5.00
9313. William McLean, — Finger injured .. . .	43.38
9287. Masson Estate, — Damages to property	150.00
9315. Dr. G. Stewart, — Flooding .. . . . .	273.20
9290. Georges Marcil, — Automobile accident..	73.55
9327. Arsène Robillard, — Loss of salary .. . .	237.50
9328. O. Casavant, — Loss of salary .. . . .	21.25
Dr. A. A. Foucher's account .. . . . .	10.00
L. A. Cusson, stenographer's fees .. . . . .	10.00
F. X. Champagne, bailiff's fees .. . . . .	5.10

## CLAIMS REJECTED.

9241, 9229, 9309, 9250, 9364, 9204, 9131, 9312, 9281, 9095, 9332,  
9244, 9337, 9358, 9103, 9152, 9158, 99239, 9258, 8887, 9296,  
9355, 9148, 9340.

8.—(24215) Submitted a report from the City Architect, recommending that Messrs. A. Dubord & Co. be allowed to install a 15 h. p. electric motor on No. 12 St. Amable street, Cad. No. 95, Centre Ward.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To grant the permission sought for.

9.—Submitted two series of warrants, verified by the City Comptroller and Auditor, amounting to \$2,874.07, \$21,061.77, respectively, as per certified lists.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To authorize the payment thereof.

10.—((24059)) Submitted a report from the City Architect, recommending that the plans submitted by Mr. Joseph Rhéaume, for the erection of a temporary building on Rosemont Boulevard, be approved, said building to be lined with galvanized iron, provided said temporary building shall be completely demolished, on or before the 1st April 1915.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said report be approved and that a report be made to Council accordingly.

11.—(19197) Soumis le dossier, au sujet de la demande de l'échevin Blumenthal, pour l'établissement d'un parc, dans le quartier Saint-Louis.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'informer M. Blumenthal que le Bureau a pris cette question en sérieuse considération.

12.—(23523) Soumis le dossier, au sujet de la demande de la Ville de Maisonneuve, de faire ouvrir la rue Ontario, dans le quartier Longue-Pointe.

Sur proposition de M. le Commissaire Hébert, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'informer la Ville de Maisonneuve que le Bureau a pris cette question en sérieuse considération.

13.—(24382, 24381, 24380, 24379, 24378, 24377, 24376, 24375, 24374, 24371, 24372) Soumis des rapports du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant de ne pas payer le salaire des personnes ci-après mentionnées, et de reverser au Trésor les montants ci-dessous, qui sont à leur crédit, au bureau du Payeur, savoir:

Joseph Leduc, journalier	\$40.50
François Guillon, journalier	40.50
H. Lapointe, journalier	40.50
Charles Lapointe, journalier	40.50
François Bennett, journalier	40.50
J. Borni, journalier	40.50
L. Burel, mineur	48.60
Pierre Roger, journalier	40.50
Armand Lepage, journalier	40.50
J. Prenault, journalier	40.50
P. Péon, journalier	40.50
J. Bertholivi, journalier	40.50

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de reverser au Trésor les montants ci-dessus mentionnés.

14.—(24383) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, déclarant que le compte du mois de novembre, pour les "Secours Spéciaux", se chiffre à \$176.56, et que la balance du crédit de \$300 voté au budget pour cette fin n'est que de \$113.25.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la différence entre les deux montants ci-dessus mentionnés, savoir: \$63.31, nécessaire pour compléter le paiement dudit compte, soit imputée sur le crédit de \$200, qui avait été voté comme subvention au "Montreal Association for the Blind", qui a négligé de se conformer aux conditions imposées.

15.—(24246) Soumis un rapport de l'Architecte de la Ville, recommandant de permettre à MM. Damase Charron & Cie, de recevoir, emmagasiner et vendre du foin et du grain, au No 131 rue Saint-Jérôme, No cad. 161, subd. 211, quartier de Lorimier.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: D'accorder l'autorisation demandée.

16.—(21960) Soumis un rapport du Département en Loi, au sujet de l'enregistrement de la rue Dickson, dans le Répertoire des Rues Publiques de la Cité, et de la continuation de ladite rue, à travers le droit de passage de la Canadian Northern Quebec Railway Co., et de la Montreal Tramway Co.

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire Hébert, il est

Résolu: De déposer aux archives pour référence ultérieure.

17.—Soumise une communication de M. Lionel Montpetit, demandant une diminution de loyer.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

11.—(19197) Submitted the documents anent the application of Ald. Blumenthal; for the establishment of a park in St. Louis Ward.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That Mr. Blumenthal be informed that the Board has taken this question into serious consideration.

12.—(23523) Submitted the documents anent the application of the Town of Maisonneuve to have Ontario street opened in Longue Pointe Ward.

On motion of Commissioner Hébert, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the Town of Maisonneuve be informed that the Board has taken this question into serious consideration.

13.—(24382, 24381, 24380, 24379, 24378, 24377, 24376, 24375, 24374, 24371, 24372) Submitted reports from the Director of Municipal Assistance, recommending that the persons hereunder mentioned be not paid their salary, and that the following amounts which are to their credit at the Paymaster's Office, be returned to the Treasury.

Joseph Leduc, laborer	\$40.50
François Guillon, laborer	40.50
H. Lapointe, laborer	40.50
Charles Lapointe	40.50
François Bennett	40.50
J. Borni	40.50
L. Burel miner	48.60
Pierre Roger, laborer	40.50
Armand Lepage	40.50
J. Prenault	40.50
P. Péon	48.50
J. Bertholivi, laborer	48.50

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That said report be approved and that the amounts above mentioned be returned to the Treasury.

14.—(24383) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, stating that the account for the month of November for Special Assistance amount to \$176.56, and that the balance of the appropriation of \$300 voted in the budget for this purpose, is but \$113.25.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the difference between the two amounts above mentioned, viz.: \$63.31 required to make up the amount of said account, be charged against the appropriation of \$200 which had been voted as a grant to the Montreal Association for the Blind, which has neglected to comply with the conditions imposed.

15.—(24246) Submitted a report from the City Architect, recommending that Messrs. Damase Charron & Cie be allowed to receive, store and sell hay and grain, at No. 131 St. Jerome street, Cad. No. 161, subd. 211, de Lorimier Ward.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That said authorization be granted.

16.—(21960) Submitted a report from the Law Department, anent the inscription of Dickson street in the register of the City's public streets, and the extension of the said street, across the right of way of the Canadian Northern Quebec Railway Co. and the Montreal Tramways Co.

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner Hébert, it was

Resolved: That the same be filed of record for future reference.

17.—Submitted a communication from Mr. Lionel Montpetit, asking for a reduction in his rent.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Résolu: De référer au Surintendant des Edifices Municipaux, pour rapport.

18.—(24117) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant d'octroyer une somme de \$100 à la Fédération Nationale Saint-Jean-Baptiste, pour sa Section de l'Assistance par le Travail.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation, ladite somme devant être imputée sur la balance de \$113.25, du crédit voté pour les subventions aux Institutions de Charité.

19.—Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène, recommandant la construction d'un égout dans la partie de l'avenue McDonald, qui appartient à la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport et estimé.

20.—Soumis un rapport du Directeur du Bureau Municipal d'Hygiène et de Statistiques, transmettant des notes, en vue de la préparation du rapport annuel du Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recevoir ledit rapport.

21.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, transmettant des notes, en vue de la préparation du rapport annuel du Bureau des Commissaires.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recevoir ledit rapport.

22.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la résolution du 3 novembre 1914, concernant la pesée du charbon, soit reconSIDérée et annulée à toutes fins que de droit, et remplacée par la suivante:

Résolu: Que instructions soient données aux Chefs des Départements auxquels du charbon est fourni, de faire peser ledit charbon, de temps à autre, pendant la période de livraison.

23.—(23665) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, au sujet de l'offre de M. C. G. Piché, de fournir du bois à la Ville.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'informer M. Piché ou les autorités fédérales, que s'ils veulent bien fournir leur bois, sans charge aucune, la Ville l'acceptera avec reconnaissance.

24.—(24102) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant de ne pas payer le salaire de M. Arthur William James Humphries, peintre du Département de la Voirie, actuellement en service actif.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

Son Honneur le Maire laisse son siège et M. le Commissaire Côté est appelé à présider.

25.—(24342) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant le paiement du plein salaire de M. A. J. Duchesnay, chaîneur, parti pour la guerre.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

26.—(23418) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant le paiement du plein salaire de M. Gaston Jules Clerc, employé du Département de la Voirie, parti pour la guerre, et ce, depuis son départ.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport.

Resolved: That the same be referred to the Superintendent of Municipal Buildings for a report.

18.—(24117) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that a sum of \$100 be granted to the "Fédération Nationale St-Jean-Baptiste" for its section "Assistance par le travail".

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That said recommendation be approved, the said sum to be charged against the balance of \$113.25 of the appropriation voted for grants to charitable institutions.

19.—Submitted a report from the Medical Health Officer, recommending that a sewer be constructed in that part of McDonald avenue which belongs to the City.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: That the same be referred to the Chief Engineer for a report and an estimate.

20.—Submitted a report from the Medical Health Officer, transmitting notes to be incorporated in the annual report of the Board of Commissioners.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be received.

21.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, transmitting notes to be inserted in the annual report of the Board of Commissioners.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be received.

22.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the resolution of the 3rd November 1914 re weighing of coal, be reconsidered and annulled to all intents and purposes and replaced by the following:

Resolved: That instructions be given to the Heads of Departments to whom coal is supplied, to have the coal weighed from time to time during the period of delivery.

23.—(23665) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, anent Mr. C. G. Piché's offer to supply wood to the City.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: To inform Mr. Piché or the federal authorities that if they are willing to supply wood free of charge, the City will accept the same gratefully.

24.—(24102) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that Mr. Arthur William James Humphries, painter in the Road Department, now in active service, be not paid his salary.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

His Worship the Mayor left his seat and Commissioner Côté was called to the Chair.

25.—(24342) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that Mr. A. J. Duchesnay, chainman, who has gone to the front, be paid his salary in full.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

26.—(23418) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that Mr. Gaston Jules Clerc, employed in the Road Department, who has gone to the front, be paid his salary in full, since his departure.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved.

27.—(18835) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant le paiement, à l'Hôpital Notre-Dame, d'une somme de \$750, pour le service médical du Refuge Municipal Meurling, pour les neuf derniers mois de l'année courante, et de rescinder la résolution du Bureau, à ce sujet, en date du 27 mars 1914, et d'informer qui de droit, en conséquence.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport, ce service devant être fait à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1915, par les médecins du Bureau Médical Municipal et ceux du Bureau Municipal d'Hygiène.

28.—(24398) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant que les employés municipaux qui étaient partis pour la guerre, et qui sont revenus, soient obligés de se rapporter à son bureau immédiatement, et avant de reprendre leur service.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ladite recommandation, et de donner instructions aux chefs de départements de s'y conformer.

29.—(22197) Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant de ne pas payer le salaire de M. Joseph Francis Hornett, journalier du Département de la Voirie, parti pour la guerre.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport, de rescinder à cet effet la résolution du 2 octobre dernier, et de reverser au Trésor, la somme de \$90 qui est au crédit de M. Hornett, au Bureau du Payeur.

30.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée à 4 hrs p.m., ce jour, dans le Bureau de M. le Commissaire Côté.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

Compte rendu de l'assemblée du 11 décembre 1914, p.m.

MM. les Commissaires Côté, Ainey et McDonald.

En l'absence de Son Honneur le Maire, M. le Commissaire Ainey est appelé à présider.

1.—Le Bureau procède à l'étude de la question de la construction de traverses, au-dessus des voies du Pacifique Canadien, dans le quartier Notre-Dame de Grâces.

M. Fairburn, représentant la Compagnie du Pacifique et MM. Butler et MacLeod, sont présents.

Après pourparlers,

Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le vote des crédits nécessaires pour la construction de deux passerelles en bois, aux rues Girouard et Regent, suivant les plans soumis au Bureau, et de donner instructions au Département en Loi de faire application auprès de la Commission des Chemins de Fer, pour obtenir l'autorisation d'obtenir lesdites passerelles, M. Butler étant prié de s'entendre avec l'Ingénieur du Transport et de préparer ledit rapport.

2.—(23964) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant le vote d'une somme additionnelle de \$286.73, en rapport avec le pavage de la rue Saint-Edouard, entre les rues Bleury et Saint-Alexandre, le vote de ladite somme étant nécessaire par suite du fait qu'il a été nécessaire de changer le niveau de ladite rue.

27.—(18835) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that Notre Dame Hospital be paid a sum of \$750 for the medical service at the Meurling Municipal Refuge, for the past nine months of the current year, and that the resolution of the Board in this connection, dated the 27th March 1914, be rescinded, and that the parties concerned be informed accordingly.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved, said service to be performed, from the 1<sup>st</sup> January 1915, by the physicians of the Municipal Medical Bureau and of the Municipal Hygiene Bureau.

28.—(24398) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that the municipal employees who had gone to the front and who have returned, be held to report at his office immediately and before resuming their duties.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said recommendation be approved and that instructions be given to the Heads of Department to act accordingly.

29.—(22197) Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that Mr. Joseph Francis Hornett, laborer in the Road Department, who has gone to the front, be not paid his salary.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That said report be approved and that the resolution of the 2nd October last be rescinded accordingly, and that the sum of \$90, which is to the credit of Mr. Hornett, be returned to the Treasury.

30.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That this meeting be adjourned until 4 p.m. this day, the sitting to be held in Commissioner Côté's office.

Report of meeting held on the 11th December 1914, p.m.

Present: Messrs. Côté, Ainey and McDonald, Commissioners.

Owing to the absence of His Worship the Mayor, Commissioner Ainey was called to the Chair.

1.—The Board proceeded to consider the question of establishing crossings on the Canadian Pacific Railway tracks, in Notre-Dame de Grâces Ward.

Mr. Fairburn, representing the C. P. R. Co., and Messrs. Butler and McLeod attended the meeting.

After discussion,

On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the appropriations required for the construction of two wooden foot-bridges on Girouard and Regent streets, as per the plans submitted to the Board, be voted, and that instructions be given to the Law Department to apply to the Board of Railway Commissioners for the authorization to erect said bridges.

Mr. Butler was requested to confer with the Engineer in charge of transportation and to prepare said report.

2.—(23964) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that an additional sum of \$286.73 for paving St. Edward street, between Bleury and St. Alexander streets, be voted, said sum being required owing to the fact that it has been necessary to change the level of said street.

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Côté, il est

Résolu: D'approuver ledit rapport et de faire rapport au Conseil, en conséquence.

3.—Sur proposition de M. le Commissaire Côté, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 14 du courant, à 11 hrs a.m.

L. N. SENECA,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 14 décembre 1914, a.m.

Son Honneur le Maire, Président; MM. les Commissaires McDonald et Ainey.

1.—(24417) Soumis un rapport du Député-Ingénieur en Chef, recommandant qu'une somme de \$20,000 votée pour la construction d'une addition, à la cour de l'ouest, soit affectée aux fins suivantes:

Enlèvement de la neige sur les trottoirs . . . . .	\$15,000
Nettoyage des rues, en général . . . . .	5,000

Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, appuyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: De recommander au Conseil d'opérer le viré-ment ci-dessus.

2.—Soumis un rapport du Directeur de l'Assistance Municipale, recommandant le vote d'une somme de \$1,200, pour payer les dépenses d'une enquête à faire pour s'assurer du nombre actuel des sans-travail à Montréal, par quartier, des métiers ou occupations les plus affectés par la crise actuelle, établir l'état civil de chacun d'eux, sa nationalité et sa charge de famille.

Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De recommander au Conseil le vote de ladite somme, pour les fins mentionnées audit rapport, et d'approuver, en outre, la recommandation d'établir un bureau d'enregistrement, pour le recensement des sans-travail, dans les différents poste de police et dans les autres édifices municipaux, durant une semaine.

3.—Sur proposition de M. le Commissaire Ainey, appuyée par M. le Commissaire McDonald, il est

Résolu: De notifier les Inspecteurs-Pompiers du Département des Incendies, que leurs services ne seront plus re-quis par la Cité, à partir du 1er janvier 1915, et que copie de la présente résolution ou extrait d'icelle soit transmise, individuellement, à chacun desdits employés, par le Secrétaire du Bureau des Commissaires, savoir:

Dollard Lafleur, Georges Séguin, Chs Desmarais, E. Bénard, Evariste Naud, J. Jacques Caisse, Wilfrid Gravel, Hector Séguin, A. T. Paquet; Hector Foucher, Emile Guyon, Michel Beaudette, Jérôme Tessier, A. Moreau, Hector Thouin, Wilfrid Gariépy, J. B. Charbonneau, L. Lavergne, A. Bourguignon, H. Marot, Jos. Gariépy, E. Trudel, Rodolphe Layer, Ovila Gervais, Thomas Bertrand, J. Maguire, Charles Bailey, Joseph Gendron, H. Bédard, Gaston Bériaux, Charles Surprenant, Théophile Clot, Alfred Perusse, Gustave Caluwaert, Robert Thomas, Jos. Ricard, J. Charbonneau.

4.—Sur proposition de M. le Commissaire McDonald, ap-puyée par M. le Commissaire Ainey, il est

Résolu: Que la séance soit ajournée au 15 du courant, à 3 hrs p.m.

L. N. SENECA,  
Secrétaire.

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Côté, it was

Resolved: To concur in said report and to report to Council accordingly.

3.—On motion of Commissioner Côté, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until the 14th instant, at 11 o'clock, a.m.

L. N. SENECA,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 14th December 1914, a.m.

Present: His Worship the Mayor, in the Chair, and Messrs. McDonald and Ainey, Commissioners.

1.—(24417) Submitted a report from the Deputy Chief Engineer, recommending that a sum of \$20,000 voted for the construction of an extension to the West Yard, be var-ied and applied to the following purposes:

Removal of snow from the sidewalks . . . . .	\$15,000
Cleaning of streets, generally . . . . .	5,000

On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That a report be made to Council, recom-mending that the above sum be varied.

2.—Submitted a report from the Director of Municipal Assistance, recommending that a sum of \$1,200 be voted to pay the cost of an investigation to be held in order to ascertain of the number of unemployed now in Montreal, in each ward, of the trades or occupations most affected by the present crisis, to establish the civil status of each of them, their nationality, and whether they have families.

On motion of Commissioner Ainey, seconded by Com-missioner McDonald, it was

Resolved: That a report be made to Council, recom-mending that said sum be voted for the above mentioned purposes, and recommending furthermore, that a Registry Office be established for one week in the different police stations and municipal buildings for the census of un-employed.

3.—On motion of Commissioner Ainey, seconded by Commissioner McDonald, it was

Resolved: That the firemen inspectors of the Fire De-partment be notified that their services will no longer be required by the City, from the 1st January 1915, and that copy of the present resolution or an extract thereof be transmitted, individually, to each of said employees by the Secretary of the Board of Commissioners, to wit:

Dollard Lafleur, Georges Séguin, Chs Desmarais, E. Bénard, Evariste Naud, J. Jacques Caisse, Wilfrid Gravel, Hector Séguin, A. T. Paquet; Hector Foucher, Emile Guyon, Michel Beaudette, Jérôme Tessier, A. Moreau, Hector Thouin, Wilfrid Gariépy, J. B. Charbonneau, L. Lavergne, A. Bourguignon, H. Marot, Jos. Gariépy, E. Trudel, Rodolphe Layer, Ovila Gervais, Thomas Bertrand, J. Maguire, Charles Bailey, Joseph Gendron, H. Bédard, Gaston Bériaux, Charles Surprenant, Théophile Clot, Alfred Perusse, Gustave Caluwaert, Robert Thomas, Jos. Ricard, J. Charbonneau.

4.—On motion of Commissioner McDonald, seconded by Commissioner Ainey, it was

Resolved: That the meeting be adjourned until the 15th instant, at 3 p.m.

L. N. SENECA,  
Secretary.

## COMMISSION SPECIALE

**nommée pour examiner un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant de payer une annuité de \$1,050 à l'ex-chef de district Giroux.**

Compte-rendu de l'assemblée du 24 novembre 1914.

Sont présents : MM. les échevins L. A. Lapointe, Chartrand, Ménard, Lavergne, Rubenstein et Blumenthal.

M. l'échevin L. A. Lapointe est choisi comme président.

La résolution du Conseil adoptée à l'assemblée tenue le 9 novembre 1914, nommant cette commission, est soumise et lue.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin Lavergne propose que le rapport du Bureau des Commissaires soit amendé de façon à payer à l'ex-chef de district Giroux une annuité de \$1,000 au lieu de \$1,050 et que rapport en conséquence soit fait au Conseil.

Cette proposition étant mise aux voix,

La Commission se partage :

Pour : MM. les échevins Chartrand, Ménard et Lavergne — 3.

Contre : MM. les échevins Blumenthal, Rubenstein et L. A. Lapointe — 3.

Ainsi, elle est négativée.

M. l'échevin Blumenthal propose alors :

Que rapport soit fait au Conseil, recommandant de payer une annuité de \$500 au lieu de \$1,050 à l'ex-chef de district Giroux.

Cette proposition étant mise aux voix,

La Commission se partage :

Pour : MM. les échevins Blumenthal, L. A. Lapointe et Rubenstein — 3.

Contre : MM. les échevins Chartrand, Ménard et Lavergne — 3.

Ainsi elle est négativée.

Et un autre débat s'engageant,

M. l'échevin Chartrand propose, appuyé par M. l'échevin Lavergne,

Que cette Commission croit qu'il serait plus opportun, au lieu de voter à l'ex-chef de district Giroux une annuité de \$1,050, de suivre le précédent créé dans le cas de l'ex-sous-chef Dubois, et que recommandation soit en conséquence faite au Bureau des Commissaires de voter à l'ex-chef de district Giroux une indemnité de \$1,500 et une annuité de \$500.

Cette proposition étant mise aux voix,

Elle est adoptée unanimement et il est

Résolu : En conséquence.

Ajournement.

JULES CREPEAU,  
Sous-Greffier de la Cité.

## SPECIAL COMMITTEE

**appointed to consider a report from the Board of Commissioners, recommending that an annuity of \$1,050 be paid to Ex-District Chief Giroux.**

Report of meeting held on the 24th November 1914.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Chartrand, Ménard, Lavergne, Rubenstein and Blumenthal.

Ald. L. A. Lapointe was appointed Chairman of the Committee.

The resolution adopted by Council at the meeting held on the 9th November 1914, appointing this Committee, was submitted and read.

And a debate arising, Ald. Lavergne moved:

That the report of the Board of Commissioners be amended so that Ex-District Chief Giroux be paid an annuity of \$1,000 instead of \$1,050, and that a report be made to Council accordingly.

Said motion being put, the Committee divided:

Yea: Chartrand, Ménard, Lavergne — 3.

Nay: Blumenthal, Rubenstein, L. A. Lapointe — 3.

So it passed in the negative.

Ald. Blumenthal then moved:

That a report be made to Council, recommending that an annuity of \$500 instead of \$1,050 be paid to Ex-District Chief Giroux.

Said motion being put, the Committee divided:

Yea: Blumenthal, L. A. Lapointe, Rubenstein — 3.

Nay: Chartrand, Ménard, Lavergne — 3.

So it passed in the negative.

And a further debate arising,

Ald. Chartrand moved, seconded by Ald. Lavergne,

That this Committee is of opinion that it would be preferable that instead of voting to Ex-District Chief Giroux an annuity of \$1,050, to follow the precedent created in the case of Ex-Sub-Chief Dubois, and that recommendation be therefore made to the Board of Commissioners to vote to Ex-District Chief Giroux an indemnity of \$1,500 and an annuity of \$500.

Said motion being put, it was unanimously carried and

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

JULES CREPEAU,  
Assistant City Clerk.

## COMMISSION SPECIALE

**nommée par le Conseil pour étudier un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant que permission soit accordée à la Municipalité de Cartierville d'égoutter ladite municipalité dans le canal d'égout de Notre-Dame de Grâces.**

Assemblée tenue vendredi, le 11 décembre 1914.

Sont présents : MM. les échevins Bastien, L. A. Lapointe, Macdonald, Larivière et Ménard.

M. l'échevin Bastien est choisi comme président.

La Commission étudie les recommandations faites par le Bureau des Commissaires au Conseil, le 1er décembre 1914, à l'effet de permettre à la Municipalité de Cartierville de raccorder son système avec l'égout de Notre-Dame de Grâces, à certains endroits, et après mûre délibération, elle arrive à la conclusion de recommander que ledit rapport soit rejeté pour les raisons suivantes :

1° Parce qu'il n'y a aucun rapport des ingénieurs de la Cité démontrant que l'égout de Notre-Dame de Grâces est et sera suffisant pour recevoir les égouts de la Ville de Cartierville ;

2° Parce que la Cité de Montréal devra probablement, avant de déverser ses eaux d'égouts dans la rivière des Prairies, les purifier, et que par conséquent elle devra faire à ses frais la purification des eaux d'égouts de Cartierville ;

3° Parce que l'arrangement proposé est une dérogation, sans motifs plausibles, au principe établi par le règlement No. 491, de faire payer aux municipalités qui désirent se servir des égouts de la Cité de Montréal qui traversent leur territoire, leur quote-part des frais de construction et d'entretien desdits égouts.

Ajournement.

JULES CREPEAU,  
Sous-Greffier de la Cité.

## SPECIAL COMMITTEE

**appointed to consider a report from the Board of Commissioners, recommending that permission be given to the Municipality of Cartierville to drain in the Notre-Dame de Grâces sewer.**

Report of meeting held on the 11th December 1914.

Present: Ald. Bastien, L. A. Lapointe, Macdonald, Larivière and Ménard.

Ald. Bastien was called to the Chair.

The Committee considered the recommendations made by the Board of Commissioners to Council on the 1st December 1914, to allow the Municipality of Cartierville to connect its drainage system with the Notre-Dame de Grâces sewer, at certain places, and after due deliberation, it was decided that a report be made, recommending that said report be rejected for the following reasons:

1° Because there is no report from the City Engineers showing that the Notre-Dame de Grâces sewer is or will be large enough to receive the contents of the sewers of the Town of Cartierville.

2° Because the City of Montreal before draining its sewage waters in the river des Prairies shall probably be obliged to purify said waters, and that, therefore, it will have to purify at its own costs the sewage waters of Cartierville.

3° Because the granting of the privilege asked for would be a derogation without sufficient reasons, from the principle established by By-law No. 491, in virtue of which the municipality desiring to use the sewers of the City of Montreal which run through their territory, must pay their share of the cost of the construction and maintenance of said sewers.

Adjourned.

JULES CREPEAU,  
Assistant City Clerk.

## COMMISSION SPECIALE

**nommée par le Conseil, le 9 Décembre 1914, pour étudier un rapport du Bureau des Commissaires recommandant de payer un compte de M. H. R. Lordly, s'élevant à \$1,900.**

Assemblée tenue samedi, le 12 décembre 1914.

Sont présents : MM. les échevins L. A. Lapointe, Rochon, O'Connell et Larivière.

M. l'échevin L. A. Lapointe est choisi comme président.

La Commission, après avoir examiné le compte de M. H. R. Lordly et les conclusions du rapport du Bureau des Commissaires, décide de recommander au Conseil que ledit rapport du Bureau au sujet de ce compte, soumis au Conseil le 9 décembre 1914, soit rejeté, pour les raisons suivantes :

1° Parce que rien n'indique par qui les services de M. Lordly ont été retenus, et s'il y avait des fonds de votés et mis à la disposition du Bureau des Commissaires pour payer les dépenses occasionnées de ce chef ;

2° Parce que rien n'indique non plus, (1) par qui les honoraires ou le traitement de M. Lordly ont été fixés, (2) si le montant demandé est raisonnable ou exorbitant, (3) si les services que ledit M. LLordly prétend avoir rendus à la Ville ont été contrôlés par les officiers de la Cité, et (4) si ces officiers sont en état de certifier que le montant réclamé est juste et équitable.

Résolu : De demander aussi l'opinion des Avocats de la Cité sur les responsabilités de la Ville relativement à cette réclamation, et de demander en même temps auxdits avocats si, dans les circonstances, la Cité est tenue légalement de payer le compte de M. Lordly.

Ajournement.

JULES CREPEAU,  
Sous-Greffier de la Cité.

## COMMISSION SPECIALE

**chargée d'étudier un rapport du Bureau des Commissaires, recommandant d'opérer le virement de certains crédits du Département des Incendies.**

Compte-rendu de l'assemblée du 12 décembre 1914.

Sont présents : MM. les échevins L. A. Lapointe, Ménard et Rochon.

M. l'échevin Ménard est choisi comme président de la Commission.

Les documents suivants sont soumis et lus :

1° Rapport du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement de certains crédits (\$2,292) du Département des Incendies, et résolution du Conseil adoptée le 9 décembre

## SPECIAL COMMITTEE

**appointed by Council on the 9th December 1914 to consider a report from the Board of Commissioners, recommending that Mr. H. R. Lordly be paid an account amounting to \$1,900.**

Report of meeting held on the 12th December 1914.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Rochon, O'Connell and Larivière.

Ald. L. A. Lapointe was appointed Chairman.

The Committee, after having considered Mr. H. R. Lordly's account and the report of the Board of Commissioners, decided that a report be made to Council, recommending that the Board's report, anent said account, be submitted to Council on the 9th December 1914, be rejected for the following reasons:

1° Because there is nothing to show by whom Mr. H. R. Lordly's services were retained, and if there were any funds voted and placed at the disposal of the Board of Commissioners to meet the expenditure incurred in this connection;

2° Because there is either nothing to show (1) by whom the fees or the salary of Mr. Lordly have been fixed; (2) if the amount asked for is reasonable or exorbitant; (3) if the said services which the said Mr. Lordly claims he rendered to the City have been controlled by the City's officials, and (4) if the said officials are in a position to certify that the amount claimed is fair and equitable.

Resolved: To also ask the City Attorneys for their opinion on the City's responsibility as regards said claim, and to ask to the said Attorneys at the same time if, under the circumstances, the City is legally held to pay Mr. Lordly's account.

Adjourned.

JULES CREPEAU,  
Assistant City Clerk.

## SPECIAL COMMITTEE

**appointed to consider a report from the Board of Commissioners, recommending that certain appropriations of the Fire Department be varied.**

Report of meeting held on the 12th December 1914.

Present: Ald. L. A. Lapointe, Ménard and Rochon.

Ald. Ménard was appointed Chairman of the Committee.

The following documents were submitted and read:

1° Report from the Board of Commissioners to vary certain appropriations (\$2,292) of the Fire Department, and a resolution adopted by the Council on the 9th De-

1914, nommant une Commission Spéciale pour étude dudit rapport.

2° Rapport du Bureau des Commissaires adopté par le Conseil le 6 novembre 1911, à l'effet de récompenser les membres du Département de Police et du Département des Incendies qui accomplissent des actes de bravoure.

3° Résolution du Bureau des Commissaires, en date du 10 juin 1914, au sujet de la présentation de récompenses aux pompiers et constables qui ont accompli des actes de bravoure.

Et un débat s'engageant, il est

Résolu : De demander au Bureau des Commissaires les renseignements suivants :

1° Est-ce qu'il y a eu un jury d'honneur de nommé pour décider si les pompiers à qui l'on recommande de payer une récompense ont droit à cette récompense ?

2° Quels sont les actes de bravoure accomplis par chacun des pompiers à qui l'on recommande de payer une récompense ?

3° Est-ce que l'augmentation de salaire de 10c par jour est pour l'année courante ou bien si c'est une augmentation permanente ?

4° Est-ce que les pompiers et les constables ont droit à une augmentation de 10c par jour chaque fois qu'ils accomplissent un acte de bravoure ?

Résolu : D'ajourner d'ici à ce que les renseignements ci-dessus aient été fournis à la Commission.

JULES CREPEAU,  
Sous-Greffier de la Cité.

ember 1914, appointing a Special Committee to consider said report;

2° Report from the Board of Commissioners, adopted by the Council on the 6th November 1911, to reward the members of the Police and Fire Departments who perform acts of bravery;

3° A resolution adopted by the Board of Commissioners on the 10th June 1914, anent the presentation of rewards to firemen and constables who have performed acts of bravery.

And a debate arising, it was

Resolved: To ask the Board of Commissioners for the following information:

1° Is there a Jury of Honour appointed to decide whether the firemen who are recommended for such rewards are entitled to the same?

2° What are the acts of bravery performed by each of the firemen to whom it is recommended to pay a reward?

3° Is the increase of 10 cents per day of the salary for the current year, or is it a permanent increase?

4° Are the firemen and constables entitled to an increase of 10 cents per day for each time they perform an act of bravery?

Resolved: That the meeting be adjourned until the above mentioned information has been furnished to this Committee.

JULES CREPEAU,  
Assistant City Clerk.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte-rendu de l'assemblée mensuelle du 14 décembre 1914.

Son Honneur le Maire M. Martin occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents : MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, et MM. Ainey, Côté, Hébert et McDonald, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et adopté.

### REQUETES.

1.—Des contribuables de la rue Cherrier, demandant que les disposition du Règlement No. 321 soient mises en vigueur.

2.—Du Greffier de la Cité, re amendement proposé au Règlement No. 321 re bâtisses rue Cherrier.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu : Que lesdites communications soient déposées sur le bureau pour être prises en délibération avec le 23ème Ordre du jour.

### RAPPORTS.

3.—Du Bureau des Commissaires à l'effet de voter un crédit additionnel de \$286.73, pour le pavage de la rue Saint-Edouard.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin RUBENSTEIN, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre de membres présents excédant la majorité absolue requise par la loi.

4.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de reverser au fonds d'emprunt une somme de \$3,255.16.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté.

5.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement d'un crédit de \$741.38.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. THERRIEN, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre de membres présents excédant la majorité absolue requise par la loi.

6.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$125 pour l'installation d'un abreuvoir.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre de membres présents excédant la majorité absolue requise par la loi.

7.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une appropriation de \$1,013.73 pour le règlement de certaines réclamations.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BARBEAU, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre de membres présents excédant la majorité absolue requise par la loi.

8.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer un compte de \$26.25 pour impression de factums.

## CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held on the 14th Dec. 1914.

His Worship the Mayor, Mr. M. Martin, in the Chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Mayrand, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Ménard, Rubenstein, Vandelac, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Pauzé, Lavergne, and Messrs. Ainey, Côté, Hébert and McDonald, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

### PETITIONS.

1.—From ratepayers, Cherrier street, asking that provisions of By-Law No. 321 be enforced.

2.—From City Clerk, re proposed amendment to By law No. 321 re buildings on Cherrier street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said communications be laid on the table to be considered with the 23rd order of the day.

### REPORTS.

3.—From Board of Commissioners, for an additional appropriation of \$286.73 re pavement of St. Edouard street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. RUBENSTEIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present exceeding the absolute majority required by law.

4.—From Board of Commissioners, to return to Loan Fund an amount of \$3,255.16.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

5.—From Board of Commissioners, to vary an appropriation of \$741.38.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. THERRIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present exceeding the majority required by law.

6.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$125, for the erection of a drinking fountain.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present exceeding the majority required by law.

7.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,013.73, to settle certain claims.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BARBEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present exceeding the absolute majority required by law.

8.—From Board of Commissioners, to pay an account of \$26.25, re printing of factums.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. VANDELAC, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$2,094.47 pour régler certaines réclamations.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DENIS, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, le nombre de membres présents excédant la majorité absolue requise par la loi.

10.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter la cession de certaines rues de M. G. Whilems.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit rejeté.

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer le compte de MM. Beausoleil et Findlay, experts.

Sur proposition de M. l'éch. MENARD, appuyée par M. l'éch. MAYRAND, il est

Résolu: Que ledit rapport soit rejeté.

12.—Du Bureau des Commissaires, soumettant au Conseil un rapport du Département en Loi re priviléges du Bureau des Commissaires au Conseil.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit de nouveau renvoyé au Bureau des Commissaires et que ledit Bureau soit informé que ce Conseil n'a jamais contesté ou mis en doute les droits et priviléges des Commissaires, tels que définis par la Charte et les Règles du Conseil.

13.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'inscrire la rue Boucher comme rue publique.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. N. Siminovitch de maintenir en place une marquise.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. Joseph Rhéaume d'ériger une bâtie temporaire sur le Boulevard Rosemont.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. LAVERGNE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Montreal Public Service Corporation de planter des poteaux dans les avenues du Parc et Mount-Royal.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

17.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Montreal Light Heat & Power Co. de planter des poteaux dans les rues Jules Verne et Fabre.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$1,270 re passerelles à l'avenue Regent.

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. BOYD, Propose: Attendu que le principe qui doit être décidé dans le cas présent est des plus importants, qu'il soit

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée de MM. les échevins Létourneau, N. Lapointe, Larivière, Hushion, Macdonald, Houlé, Barbeau, O'Connell, Elie et Chartrand, avec prière d'étudier soigneusement les recommandations faites par le Bureau des Commissaires, et faire rapport dans le plus court délai possible, le quorum de ladite Commission devant être de quatre membres. (M. l'échevin Macdonald dissident).

19.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$100 pour délégation à Ottawa re la Petite Rivière Saint-Pierre.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

9.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,094.47, to settle certain claims.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DENIS, it was

Resolved: That said report be received and adopted, the number of members present exceeding the absolute majority required by law.

10.—From Board of Commissioners, to accept cession of certain streets from Mr. G. Whilems.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be rejected.

11.—From Board of Commissioners, to pay account of Messrs. Beausoleil & Findlay, experts.

On motion of Ald. MENARD, seconded by Ald. MAYRAND, it was

Resolved: That said report be rejected.

12.—From Board of Commissioners, submitting to Council report of Law Department re privileges of Board of Commissioners in Council.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners, and that said Board be informed that this Council never contested or questioned the rights and prerogatives of the Commissioners as defined by the Charter and the Rules of Council.

13.—From Board of Commissioners, to inscribe Boucher street as a public thoroughfare.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

14.—From Board of Commissioners, to allow Mr. N. Siminovitch to maintain a marquise.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

15.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Joseph Rhéaume to erect a temporary building on Rosemont Boulevard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVERGNE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

16.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Public Service Corporation to erect poles on Park and Mount-Royal avenues.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

17.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Light, Heat & Power Co. to erect poles in Jules Verne and Fabre streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,270, re crossing at Regent avenue.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. BOYD,

Whereas the principle to be decided in this case is most important, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee composed of Aldermen Létourneau, N. Lapointe, Larivière, Hushion, Macdonald, Houlé, Barbeau, O'Connell, Elie and Chartrand, with a request that they carefully consider the recommendation made by the Board of Commissioners and report within the shortest possible delay, the quorum of said Committee to be four members. (Ald. Macdonald dissenting).

19.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$100 re delegation to Ottawa concerning Little River St. Pierre.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ST-PIERRE, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté et que les noms de MM. les échevins Elie, Létourneau et O'Connell soient ajoutés à la délégation qui doit se rendre à Ottawa dans le but de faire adopter des mesures pour améliorer la condition sanitaire de la Petite Rivière Saint-Pierre.

20.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement de la somme de \$20,000.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROCHON, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté.

21.—De la Commission de Législation, concernant une suggestion offerte par M. l'échevin Blumenthal.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu : Que ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—De la Commission Spéciale re demande de la ville de Cartierville de faire un raccordement avec les égouts de la Ville.

Sur proposition de M. l'éch. BASTIEN, appuyée par M. l'éch. MENARD, il est

Résolu : Que ledit rapport de ladite Commission Spéciale soit reçu et adopté.

23.—De la Commission Spéciale, re compte de M. H. R. Lordly.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. DUBOIS, il est

Résolu : Que ledit rapport de ladite Commission Spéciale soit reçu et adopté.

## INTERPELLATIONS.

24.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre à la prochaine séance du Conseil par (a) M. l'échevin N. Lapointe, re achat de la Montreal Water & Power Co.; (b) M. l'échevin N. Lapointe, re abolition des traverses à niveau; (c) M. l'échevin Elie, re plaques indicatrices sur les tramways, durant l'hiver.

## MOTIONS.

25.—Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. BOYD, il est

Résolu : Qu'un congé d'un mois soit accordé à M. l'échevin Weldon.

26.—M. l'éch. LARIVIERE, appuyé par M. l'éch. MENARD,

Propose : Attendu que le service d'approvisionnement d'eau pour le Quartier Longue-Pointe, a été complété et que des bornes-fontaines ont été installées dans toutes les rues;

Attendu que le service de protection contre l'incendie a été mis sur un pied d'égalité avec celui des autres quartiers de la Ville;

Attendu que pour ces raisons, les taux d'assurance contre l'incendie devraient être les mêmes que dans les autres parties de la Ville;

Qu'il soit

Résolu : Que le Greffier de la Cité reçoive instructions d'informer de ces faits l'association dite "Canadian Fire Underwriters Association," et de la prier d'établir, pour le Quartier Longue-Pointe, les mêmes taux que ceux en vigueur dans les autres quartiers de la Ville.

## AVIS DE MOTION.

27.—De M. l'éch. L. A. Lapointe, à l'effet d'adopter un règlement pourvoyant à la pension de la veuve et des enfants du constable Bourdon.

28.—De M. l'éch. Boyd, à l'effet d'amender le Règlement No. 153 re Exhibitions de boxe.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ST-PIERRE, it was

Resolved : That said report be received and adopted and that the names of Ald. Elie, Létourneau and O'Connell be added to the delegation which is to proceed to Ottawa in connection with the measures to be adopted to improve the sanitary condition of Little River St. Pierre.

20.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$20,000.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROCHON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

21.—From Legislation Committee, concerning a suggestion offered by Ald. Blumenthal.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

22.—From Special Committee re demand of Town of Cartierville to connect with the City sewers.

On motion of Ald. BASTIEN, seconded by Ald. MENARD, it was

Resolved : That said report of said Special Committee be received and adopted.

23.—From Special Committee re account of Mr. H. R. Lordly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DUBois, it was

Resolved : That said report of said Special Committee be received and adopted.

## QUESTIONS.

24.—Certain questions were put to the Board of Commissioners, with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by (a) Ald. N. Lapointe, re purchase of Montreal Water & Power Co.; (b) Ald. N. Lapointe, re abolishing of level crossings; (c) Elie, re tramway signs etc., during winter.

## MOTIONS.

25.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved : That one month's leave of absence be granted to Ald. Weldon.

26.—Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. MENARD,

Whereas the water supply service for Longue-Pointe Ward has been completed and hydrants have been installed in all the streets;

Whereas the fire protection service has been put on as efficient a footing as that of the other wards of the City;

Whereas, for these reasons, the fire insurance rates should be the same as in the other parts of the City;

Be it

Resolved : That the City Clerk be instructed to inform the Canadian Fire Underwriters Association of these facts, and to request said Association to establish for Longue-Pointe Ward the same rates as those which are in force in the other Wards of the City.

## NOTICES OF MOTIONS.

27.—By Ald. L. A. Lapointe for a by-law providing for a pension to the widow and children of Constable Bourdon.

28.—Ald. Boyd, to amend By-law No. 153, re sparring exhibitions.

29.—De M. l'éch. Pauzé, à l'effet d'adopter un règlement pour la construction des édifices dans le quartier Côte-des-Neiges.

## ORDRE DU JOUR.

30.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet de permettre à la Compagnie de Chemin de fer Canadien Nord de construire une bâisse temporaire.

Sur proposition de M. l'éch. LARIVIERE, appuyée par M. l'éch. L. A. LAPOINTE, il est

Résolu : Que ledit rapport soit adopté.

31.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires, re vente de fumier au dépotoir de la rue Mentana.

A ce sujet, soumise et lue une lettre de M. Raoul Jasmin, demandant que la Conseil fasse vendre ledit fumier à l'encheré, laquelle lettre est déposée aux archives.

Et, sur proposition de M. l'éch. ST-PIERRE, appuyée par M. l'éch. HOULE, il est

Résolu : Que ledit rapport du Bureau des Commissaires soit rejeté et que ce Conseil déclare qu'il s'en tient à la résolution adoptée à ce sujet, il y a quelque temps, à l'effet de vendre à l'encheré ledit fumier.

32.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires re emprunt temporaire de \$6,913,520.

A ce sujet, soumise et lue une lettre de MM. Brosseau & Brosseau, re emprunt temporaire de \$3,000,000, laquelle lettre est déposée aux archives.

M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'éch. BOYD,

Propose : Que ledit rapport soit adopté.

M. l'éch. LAVERGNE, appuyé par M. l'éch. MAYRAND, propose en

Amendement : Que les mots suivants du rapport du Bureau des Commissaires, actuellement devant le Conseil, soient retranchés du rapport :

“Le 3 décembre courant, le Conseil a rejeté un rapport de votre Bureau recommandant qu'un emprunt temporaire de \$5,000,000 soit fait.”

Et que l'alinéa suivant soit ajouté audit rapport :

“Pourvu, toutefois, que le prix offert pour les bons ou débentures ne soit pas moins avantageux que les offres reçues jusqu'à ce jour, et que le Bureau des Commissaires, après avoir clos définitivement l'emprunt ci-dessus, fasse un rapport au Conseil, donnant tous les détails de l'emprunt et de l'émission.”

Et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

Et un débat s'engageant, M. l'échevin L. A. Lapointe soulève un point d'ordre, alléguant que ledit amendement ne peut être pris en considération par le Conseil vu qu'il est illégal.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre n'est pas fondé et que ledit amendement peut être adopté par le Conseil.

Et un nouveau débat s'engageant,

Son Honneur le Maire ayant quitté le fauteuil de la présidence, M. l'éch. Houlé, Maire-Suppléant, est appelé à présider l'assemblée.

Et un nouveau débat s'engageant,

MM. les échevins Lavergne et Mayrand demandent qu'il leur soit permis d'amender leur amendement en en retranchant les mots “pourvu toutefois” et en leur substituant les mots suivants : “Que le Conseil recommande de plus.”

Le Conseil ayant donné cette permission, et Son Honneur le Maire ayant repris le fauteuil de la présidence, ledit amendement, ainsi modifié, est mis aux voix, comme suit :

Que les mots suivants du rapport du Bureau des Commissaires actuellement devant le Conseil, soient retranchés dudit rapport :

29.—Ald. Pauzé, for a by-law to regulate buildings in Côte-des-Neiges Ward.

## ORDER OF THE DAY.

30.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to allow the Canadian Northern Railway Co. to construct a temporary building.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved : That said report be adopted.

31.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, re sale of manure, Mentana street dump.

In this connection, submitted and read a communication from Mr. Raoul Jasmin, asking the Council to provide for the sale of said manure by auction, which said letter was filed of record.

And,

On motion of Ald. ST-PIERRE, seconded by Ald. HOULE, it was

Resolved : That said report of the Board of Commissioners be rejected and that this Council adheres to the resolution adopted some time ago providing for the sale by auction of said manure.

32.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, re temporary loan of \$6,913,520.

In this connection, submitted a letter from Messrs. Brosseau & Brosseau, re temporary loan of \$3,000,000, which said letter was filed of record.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. BOYD, That said report be adopted.

Moved in amendment by Ald. LAVERGNE, seconded by Ald. MAYRAND,

That the following words, in the report from the Board of Commissioners now before the Council, be struck from said report :

“On the 3rd December instant, the Council rejected a report from your Board, recommending that a temporary loan of \$5,000,000 be effected.”

And that the following paragraph be added to said report :

“Provided, however, that the price offered for the bonds or debentures be not less advantageous than the offers received so far, and that the Board of Commissioners, after having finally concluded the above loan, report to the Council, giving all the details of the loan and issue.”

And that, so amended, said report be received and adopted.

And a debate arising, Alderman L. A. Lapointe raised a point of order contending that said amendment could not be considered by the Council inasmuch as the same was illegal.

His Worship the Mayor decided that said point of order was not well taken and that said amendment might be adopted by the Council.

And, a further debate arising,

His Worship the Mayor having left the Chair,

Alderman Houlé, Acting-Mayor, was called upon to preside.

And, a further debate arising,

Aldermen Lavergne and Mayrand asked that they be allowed to amend their amendment by striking therefrom the words “provided however” and substituting therefor the following words : “That the Council moreover recommends.”

Said permission having been granted by the Council and His Worship the Mayor having resumed the Chair, said amendment, as modified, was put to the Council as follows :

That the following words, in the report from the Board of Commissioners now before the Council, be struck from said report :

"Le 3 décembre courant, le Conseil a rejeté un rapport de votre Bureau recommandant qu'un emprunt temporaire de \$5,000,000 soit fait."

Et que l'alinéa suivant soit ajouté audit rapport :

"Que le Conseil recommande de plus, que le prix offert pour les bons ou débentures ne soit pas moins avantageux que les offres reçues jusqu'à ce jour, et que le Bureau des Commissaires, après avoir clos définitivement l'emprunt ci-dessus, fasse un rapport au Conseil donnant tous les détails de l'emprunt et de l'émission."

Et que, ainsi amendé, ledit rapport soit reçu et adopté.

Et, un nouveau débat s'engageant,

M. l'échevin L. A. Lapointe prétend que ledit amendement ne peut être pris en considération par le Conseil, vu qu'il tend à modifier le rapport maintenant devant le Conseil, et recommande aussi que le Bureau des Commissaires adopte une certaine ligne de conduite concernant l'émission dudit emprunt, laquelle recommandation ne peut être considérée comme un amendement audit rapport, vu qu'elle ne peut y être incorporée.

Son Honneur le Maire décide que ledit amendement, bien qu'il ne soit pas rédigé d'après les strictes règles parlementaires, peut cependant être discuté par le Conseil.

Et un nouveau débat s'engageant,

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage :

Pour : Létourneau, Mayrand, Turcot, Houlé, Ménard, Vandelac, Loranger, Hushion, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne—17.

Contre : L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Boyd, Bastien, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Rubenstein, Therrien, Pauzé—13.

Ledit amendement est ainsi rejeté, le vote affirmatif des deux-tiers du Conseil, savoir 22, étant requis pour l'adopter (Art. 21 L. s. s. 10).

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage :

Pour : L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Rubenstein, Vandelac, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Chartrand, Rochon, Dubois, Pauzé—23.

Contre : Mayrand, Ménard, Denis, St-Pierre, Elie, Barbeau, Lavergne—7.

Ladite motion est ainsi adoptée, et il est

Résolu : En conséquence.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. O'CONNELL,

Le Conseil s'adjourne.

L. O. DAVID.  
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,  
Sous-Greffier de la Cité.

"On the 3rd December instant, the Council rejected a report from your Board recommending that a temporary loan of \$5,000,000 be effected".

And that the following paragraph be added to said report :

"That the Council moreover recommends, that the price offered for the bonds or debentures be not less advantageous than the offers received so far, and that the Board of Commissioners, after having finally concluded the above loan, report to the Council, giving all the details of the loan and issue."

And that, so amended, said report be received and adopted.  
And, a further debate arising,

Alderman L. A. Lapointe contended that said amendment could not be considered by the Council inasmuch as the same provided for an amendment to the report now before the Council and also recommended that the Board of Commissioners adopt a certain course concerning the negotiation of said loan, which latter provision could not be considered as an amendment to said report, as the same could not be incorporated therein.

His Worship the Mayor decided that said amendment, although the same was not drafted according to strict parliamentary rules, might nevertheless be considered by the Council.

And, a further debate arising,

Said amendment being put, the Council divided:

Yea: Létourneau, Mayrand, Turcot, Houlé, Ménard, Vandelac, Loranger, Hushion, Dubeau, Denis, Chartrand, St-Pierre, Elie, Rochon, Barbeau, Dubois, Lavergne—17.

Nay: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Boyd, Bastien, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Rubenstein, Therrien, Pauzé—13.

So it passed in the negative, the affirmative vote of two-thirds of the Council, viz. 22, being required to adopt the same (Art. 21 L. s.s. 10).

The vote being taken on the main motion,

The Council divided:

Yea: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, O'Connell, Létourneau, Boyd, Bastien, Turcot, Macdonald, Giroux, Blumenthal, Larivière, Houlé, Rubenstein, Vandelac, Loranger, Hushion, Dubeau, Therrien, Chartrand, Rochon, Dubois, Pauzé—23.

Nay: Mayrand, Ménard, Denis, St-Pierre, Elie, Barbeau, Lavergne—7.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst.-City Clerk.

